

ЕКСКЛЮЗИВ

8

12 квітня — Всесвітній день авіації та космонавтики. «УК» поцікавився, як реалізують спільний українсько-бразильський проект «Циклон-4»



«Актуальні питання у сфері захисту прав споживачів України» — тема нашої наступної «прямої лінії». Гостем редакції буде **Сергій Миколайович ОРЕХОВ**, голова Державної інспекції України з питань захисту прав споживачів. Поставити свої запитання ви зможете **18 квітня з 11.00 до 12.00** за телефоном: **230-06-90**. Крім того, їх можна надсилати завчасно на електронну скриньку: imrich@ukcc.com.ua



ГАЗЕТА ЦЕНТРАЛЬНИХ ОРГАНІВ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ УКРАЇНИ
ЗАСНОВАНА В 1990 РОЦІ

www.ukurier.gov.ua

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

П'ЯТНИЦЯ, 12 КВІТНЯ 2013 РОКУ

ЦІНА ДОГОВІРНА

№ 69 (4955)

ЦИТАТА ДНЯ

ВІКТОР ЯНУКОВИЧ:



«Я не маю права порушувати закон. Зараз ми отримаємо експертні висновки, і потім я прийму рішення».

Президент про підписання законів, які були ухвалені парламентом 4 квітня під час засідання на вул. Банковій

Влада показує приклад

АВТОРСЬКЕ ПРАВО. 8 квітня 2013 року Кабінет Міністрів схвалив постанову «Про порядок використання коштів у 2013 році, передбачених Державним бюджетом України на реалізацію заходів з легалізації комп'ютерних програм в органах виконавчої влади».

«Це створює правовий механізм для запуску процесу, що є невід'ємною складовою виконання наших міжнародних зобов'язань щодо захисту прав інтелектуальної власності», — зауважив віце-прем'єр-міністр Костянтин Грищенко. Він нагадав, що використання в органах влади неліцензійного програмного забезпечення тривалий час спричиняло критику України з боку США та інших іноземних партнерів, які очікують від нашої країни рішучих кроків у боротьбі з порушеннями авторського права, повідомляє прес-служба віце-прем'єр-міністра.

«Це означає, окрім легалізації комп'ютерних програм, ще й вжиття заходів щодо вдосконалення системи збору та розподілу авторської винагороди, а також істотну активізацію боротьби з реалізацією контрафактної відео- та аудіопродукції, а також з Інтернет-піратством», — роз'яснив Костянтин Грищенко.

ЦИФРА ДНЯ

785 400

ТОНН

м'яса вироблено в Україні у першому кварталі цього року. Це на 7,4% більше, ніж у січні-березні 2012-го

МАФІЯ: шукайте архітектора



ПОШЕСТЬ. Обличчя Києва істотно спотворює несанкціоноване засилля кіосків та інших незугарних торговельних об'єктів

Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

5

Подорожчання — панацея чи крок до прірви?

РИНОК ПАЛЬНОГО. Спроби підвищення акцизів на імпортоване пальне викликали різке неприйняття в автолюбителів та експертів

Віталій ЧЕПІЖКО,
«Урядовий кур'єр»

Першим готовність розробити відповідний механізм поетапної оптимізації розмірів акцизного збору ви-

словило Міністерство інфраструктури. Головна мотивація — збільшення надходжень коштів для якісного ремонту доріг.

Згодом міністр інфраструктури Володимир Козак пові-

домив, що його заяву про введення акцизів на пальне до європейського рівня неправильно зрозуміли. «Була доповідь про європейський досвід, як утримувати дороги в нормальному стані, та дже-

рела фінансування цього процесу. І як приклад розповідали, що в Європі акциз на дизельне пальне в десятки разів вищий, ніж у нас. Розглядалося питання загалом, а не ініціативи підвищення ак-

цизів. Міністерство інфраструктури не пропонувало їх підвищення і не робитиме цього, а про бензин навіть не розглядали питання», — запевняє пан Козак.

4



КУРСИ ВАЛЮТ/БАНКІВСЬКІ МЕТАЛИ

встановлені Національним банком України 3 11 квітня 2013 року

USD 799.3000

за 100 доларів США

EUR 1045.9640

за 100 євро

RUB 2.5781

за 100 рублів

/ AU 126409.30

AG 2217.26

за 10 тройських унцій

PT 123092.20

PD 57229.88

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Алгоритм корисної дії

НАСТАНОВА. Юних «айтішників» Прем'єр закликає не боятися помилок і ризикувати заради прогресивних рішень

Юрій МЕДУНИЦЯ,
«Урядовий кур'єр»

Вони зовсім не схожі на худорлявих «зубрил-ботаніків» в окулярах із величезними лінзами. Навпаки, переможці Всеукраїнського чемпіонату з програмування «Золотий байт» зовні мало чим відрізняються від звичайних хлопців і дівчат із сусідніх дворів. Хоча різниця все ж таки є. І полягає вона в інтелекті, поставленій меті й вірності її досягати заради бажання принести користь своїй країні.

Слова ці можуть здатися пишномовними, але батьки цих юнаків і дівчат, які зібралися вчора в залі засідань Будинку уряду, можуть пишатися своїми дітьми. Відзначив такий приємний момент і Прем'єр-міністр Микола Азаров. «Певною мірою я вам заздрю», — зізнався він, маючи на увазі гідну навчальну базу для підготовки фахівців з інформаційних технологій, їхню затребуваність на ринку праці й велику перспективу вдосконалення навичок.

У сучасному світі значення й вплив провідних менеджерів ІТ-технологій зіставні з лідерами країн. Вони частіше за них з'являються на шпальтах ділових видань, та й користь від їхньої діяльності



Микола Азаров спілкувався з молоддю невимушено

відчутніша в повсякденному житті. Коріння цього приховане у вірній нестандартно мислити, переконаний Микола Азаров, до чого він і закликав своїх юних гостей.

«Нестандартне мислення і сумніви в непорушності відомих істин важать нині більше, ніж обсяг засвоєних знань», — переконував Прем'єр-міністр. Молодому поколінню він також з ностальгією розповів про відомі старшому поколінню суперечки між фізиками й ліри-

ками, культ науки, який панував у суспільстві ще кілька десятиліть тому. І поділився сокровенною мрією: аби героями сучасності були не «бригади», фахівці з віднімання грошей, прем'єри чи президенти, а визнані науковці, діячі культури, які приносять реальну користь суспільству.

З молоддю Микола Азаров спілкувався невимушено, дивився гостям прямо у вічі, неодноразово жартував і сміявся разом із юнню,

визнавши, що на інших заходах у цій залі дозволити подібного не може. З усього було видно, що доля цих молодих талановитих людей не байдужа Прем'єру. Обов'язок держави, на його думку, — створити для них належні умови для навчання й роботи саме на українських теренах.

«Робити відомою країну можна по-різному: або за методом «Фемен», — реакцією на ці слова Миколи Азарова став здоровий

сміх, що нестримно прокотився залом, — або ж краще йти іншим, хоча й складнішим шляхом».

До слова, він висловив деякі слушні пропозиції: долучати майбутніх переможців цього конкурсу до переліку найкращих студентів, яких уряд щороку відправляє на навчання до провідних наукових центрів світу; або, скажімо, транслювати подібні речі в телевізійному ефірі. Це було б набагато кориснішим, аніж численні телешоу, де головним аргументом виступають гроші. Крім того, Прем'єр наполегливо спонукав юнь до активного діалогу, запевняючи гостей у тому, що пересторога зробити помилку є злочином і шляхом у нікуди. Сприймати ризик як невід'ємну частину пошуку — ось що прагне побачити глава уряду в діях цих перспективних фахівців. Тим більше, що до наукової діяльності це також має безпосередній стосунок.

Найкращі з переможців «Золотого байта» отримали змогу реалізувати свої ідеї і розпочати успішну кар'єру, перебуваючи ще на студентській лаві. Багато фіналістів мали пропозиції стажування й роботи у провідних ІТ-компаніях. Володарі ж Гран-прі вирушили в Силіконову долину США. І далеко не заради екскурсії.

Фото Олега МАРКЕВИЧА

ЗВЕРНЕННЯ

З нагоди Міжнародного дня визволення в'язнів фашистських таборів

Шановні співвітчизники!

Ми з болем у серці згадуємо тих, хто навіки залишився за колючим дротом гітлерівських концтаборів, низько вклоняємося перед мужніми людьми, які наперекір усім смертям зуміли вистояти у фашистському полоні.

Історія жертв нацистських переслідувань — це жахи війни, страждання на чужині, боротьба в лавах антифашистського опору. Незважаючи на тяжкі випробування, ці сильні духом люди гідно пройшли свій тернистий шлях, зробили вагомий внесок у відбудову зруйнованої країни.

Наш святий обов'язок — зберегти пам'ять про мільйони безвинно загиблих у фашистських концтаборах, створити для колишніх в'язнів належні умови життя, забезпечити необхідні захисти в підтримку, оточити теплом та увагою.

Глибока вдячність Вам за величний подвиг і самовідданість, виявлені задля майбутніх поколінь.

Бажаю міцного здоров'я, щастя, наснаги та добробуту.

Президент України Віктор ЯНУКОВИЧ

Імпорт замінять вітчизняні ліки

ПОЗИЦІЯ. Забезпечення якості та доступності лікарських засобів для наших громадян — ключовий пріоритет керівництва держави та уряду. Про це сказав віце-прем'єр-міністр Костянтин Грищенко у ході наради з питань розвитку вітчизняного фармацевтичного ринку.

На думку віце-прем'єра, конкуренція на вітчизняному фармацевтичному ринку дедалі посилюється, тож він стає привабливішим і для іноземних компаній. «Лише за минулий рік ринок зріс на 15% і становив 34,2 мільярда гривень. Вітчизняна фармагалузь також демонструє стійке зростання: торік підприємства реалізовували на внутрішньому ринку на 16,7% продукції більше, ніж у 2011-му», — передрекає слова Костянтина Грищенка його прес-служба.

А негатив він бачає в тому, що з кожних десяти упаковок ліків, які продаються в аптеках, шість українського виробництва, однак дві третини всіх коштів споживачів припадає на іноземних виробників, які продають такі ж препарати в кілька разів дорожче.

«Україна щорічно сплачує іншим державам понад два мільярди доларів за ліки, більшість яких ми в змозі виробляти власним ресурсом. Ми жодним чином не виступаємо проти імпорту ліків. Стратегічна мета керівництва держави — збільшити доступність лікарських засобів для українських громадян та розширити власне виробництво», — підкреслив він.

Вадим ПРОЦИШИН,
«Урядовий кур'єр»

Цього року для участі у ЗНО зареєструвалося 322,5 тисячі осіб, близько 25% з яких випускники минулих років, які хочуть покращити свої результати з певних предметів. Про це повідомив профільний міністр Дмитро Табачник під час урядового брифінгу. За його словами, цього року дещо змінився рейтинг предметів, обраних абітурієнтами. «Вперше за всі роки проведення ЗНО трапилася, на мою думку, дуже цікава зміна. За популярністю вперше на друге місце з 2008 року вийшла математика, обігнавши гуманітарні предмети. Звичайно, найбільша кількість бажаючих пройти тестування з української мови та літератури. На другому місці, майже 200 тисяч, — математика», — зазначив Дмитро Табачник.

Він також поінформував, що цього року абітурієнти мають можливість замовляти зошити з тестами не лише українською мовою, а й мовами національних меншин. Загальна кількість осіб, які виявили бажання скласти тести однією з цих мов, становить близько 20%. Лідирує серед них російська. Наприклад, бажання скласти російською мовою історію України виявило 29 874 абітурієнти (15% від загальної кількості зареєстрованих), математику — 38 687 осіб

(20%), біологію — 18 504 абітурієнти (16%).

При цьому міністр розповів про деякі абсурдні випадки під час замовлення абітурієнтами перекладу тестів на мови національних меншин. «Траплялися випадки, коли абітурієнт перекладав одного тесту замовляв, наприклад, кримськотатарською мовою, другого — угорською, третього — польською. На запитання «навіщо?» він відповідав, що хоче перевірити рівень своїх знань з цих мов. Ще один абітурієнт із Києва обрав крим-

ський варіант, коли абітурієнтам дозволятимуть складати тести мовою національних меншин лише у тому разі, якщо вони вивчали цю мову у школі.

Дмитро Табачник також застеріг учасників ЗНО від типових помилок, що подекуди виникають під час тестування. Зокрема, абітурієнти іноді приносять фотографії, приміром, восьмирічної давнини, що викликає в інструкторів певні запитання. Також абітурієнти часто забувають паспорти та інші важливі документи.

За популярністю вперше на друге місце з 2008 року вийшла математика, обігнавши гуманітарні предмети. Звичайно, найбільша кількість бажаючих пройти тестування з української мови та літератури.

ськотатарську мову для складання тесту з математики, фізики та хімії. Проте, він розповів, що вступати не збирається, а його вибір зумовлений тим, що хоче надати моральну підтримку кримськотатарській спільноті», — повідомив Дмитро Табачник.

У цьому контексті він зазначив, що для уникнення подібних випадків у майбутньому потрібно законодавчо закріпити всі нюанси проведення ЗНО іншими мовами, адже процедура перекладу недешева. Міністр озвучив

Окрему увагу під час брифінгу міністр приділив ходу реалізації нових ініціатив Президента щодо роботи з обдарованими дітьми. «Нині ми плануємо проведення в Україні для школярів і студентів близько 400 інтелектуальних турнірів, олімпіад, змагань. Уперше за останні два роки частина з них проводиться з великими корпораціями», — зазначив Дмитро Табачник.

За його словами, в інтелектуальних змаганнях різних рівнів за рік беруть участь

близько 3 мільйонів 200 тисяч школярів. «Наймасовіші серед них — всеукраїнські олімпіади, яких нині налічується 21. У тому числі, за останні роки запроваджено низку нових олімпіад: з астрономії, екології, інформаційних технологій, іспанської та російської мов і літератури, фізкультури та спорту, а також Інтернет-олімпіада», — повідомив міністр.

Пропонується створити всеукраїнський банк інтелектуальних досягнень школярів, який стане базою для відбору претендентів для участі в президентській програмі «Інтелектуальне майбутнє України». Також улітку цього року для талановитих і обдарованих дітей буде організовано 15 всеукраїнських літніх шкіл на базі кращих наукових центрів України із залученням відомих науковців з науково-технічної, фізико-математичної, астрономічної, філологічної, історико-культурологічної, історико-краєзнавчої, фольклорно-етнографічної, робототехнічної та інших шкіл. Крім того, МОН планує організувати дві міжнародні наукові літні школи для школярів: з фізики, на базі Європейської організації ядерних досліджень (CERN, Швейцарія), та з біохімії, на базі Експериментальної лабораторії для молоді XLAV Геттінгенського університету (Німеччина).

НОВИНИ ТА КОМЕНТАРІ

Вигідна географія
привабить інвестиції

РОБОЧА ПОЇЗДКА. У Миколаєві Президент Віктор Янукович заявив про підтримку державою нових проектів у морегосподарському комплексі

Олена ІВАШКО,
«Урядовий кур'єр»

Першим у програмі візиту Президента було відвідування молодого, але успішного підприємства, яке зарекомендувало себе в Україні та світі, — ТОВ «Евері». Тут Віктор Янукович дізнався про особливості роботи морського перевантажувального комплексу та зустрівся з колективом підприємства. Як повідомив Президенту генеральний директор компанії «Орексім» (до складу якого входить «Евері») Сергій Присяжнюк, лише за сім років існування їм вдалося зайняти одну з провідних позицій на українському ринку з перевантаження бурякової меляси та рослинної олії.

За час існування на ринку українські та іноземні інвестори вклали в розвиток підприємства понад 200 мільйонів гривень.

Як зазначив на зустрічі з працівниками Віктор Янукович, «добре, що ви, як одне з провідних підприємств у системі логістики, конкурентоздатні і відомі на мапі світу. Завдяки таким підприємствам, як ваше, будеться нова держава, нова Україна. Наше завдання — зробити всю країну, як ваше підприємство. Сучасною, модернізованою, і щоб кожна людина мала робоче місце і відчувала себе соціально захищеною». На запитання людей стосовно забезпечення стабільності в державі Віктор Янукович відповів: «На жаль, у нас в політиці став надто популярним популізм. Навіщо декларувати якісь мрії, коли треба просто працювати, а не жити



Підприємство «Евері» вразило главу держави сучасними підходами до роботи

ілюзіями та давати порожні обіцянки?»

Ознайомився Президент і з роботою одного з провідних підприємств морегосподарського комплексу — ДП «Дельта-лоцман». Голові держави були продемонстровані сучасні навігаційні карти в онлайн-режимі, які використовує підприємство для навігації руху суден у підпорядкованих йому акваторіях. Також Віктор Янукович відвідав сучасний галузевий тренажерний центр з підготовки й підготовки морських лоцманів і лоцманів-операторів та мав можливість поспостати за штурвалом судна-тренажера. Крім того, йому продемонстрували можливості сучасного спеціалізованого судна «Інгульський», яке було побудоване торік та призначене для виконання днопоглиблювальних робіт.

Реальним доказом впровадження соціальних іні-

ціатив Президента України та підтвердженням тези, що «жодна дитина не повинна бути поза увагою держави», є діяльність Державного комплексу соціальної реабілітації дітей-інвалідів. Віктор Федорович завітав до закладу із подарунком: він вручив обладнання для комп'ютерного класу, яке спеціально адаптоване для дітей з обмеженими можливостями. Це унікальний заклад, у якому діти-інваліди проходять комплексну реабілітацію, спрямовану на їх розвиток, навчання основним соціальним та побутовим навичкам, створення передумов для інтеграції в суспільство. Установа безплатно надає послуги дітям-інвалідам від народження до 18-річного віку. Дитина забезпечується проживанням у кімнатах на 2-3 місця зі всіма зручностями та

п'ятиразовим харчуванням. Щороку збільшується кількість пацієнтів комплексу. Якщо 2010 року реабілітаційні послуги отримали 724 дитини, то минулого — 850.

Підводячи підсумки поїздки на зустрічі з адміністративно-господарським активом області, Віктор Янукович зазначив, що «Миколаївщину вирізняє її вигідне географічне положення, тож потрібно повною мірою використовувати його на благо розвитку регіону». Важливим є створення морегосподарського кластера, який дає змогу щороку обробляти до 25 мільйонів тонн вантажів. Але сьогодні є всі передумови для збільшення цих показників удвічі. Головне — створити сприятливі умови для залучення інвесторів у морегосподарський комплекс і сільське господарство.

ПРОШУ СЛОВА!

Що таять
імена
на обелісках

Борис ДУЧЕНКО,
член Всеукраїнської громадської
організації «Закінчимо війну»

З часів Великої Вітчизняної війни на території України залишилося понад 25 тисяч братських могил та інших місць поховань воїнів Червоної Армії. Чи замислюємося ми, проходячи поблизу них і кинувши погляд на обеліск, хто вони, ці солдати і офіцери, ким були до війни і на війні, де їхня мала батьківщина?

Якось мені спало на думку провести з допомогою веб-сайту «Меморіал» архіву Міністерства оборони Росії історичне дослідження братської могили в моєму рідному селі Пристанційному (в роки війни — станція Чоповичі) на Житомирщині. Хотілося більше дізнатися про воїнів, які полягли в боях за село.

Дослідження дало змогу отримати розширену інформацію про кожного загиблого воїна, включаючи адресу близьких родичів, що особливо важливо у пошуковій роботі, дізнатися, хто з них і яких нагород був удостоєний за подвиги в тих боях, встановити перелік військових підрозділів, які брали участь у боях за село. Але найголовніше — неочікуваний результат: вдалося додатково виявити імена понад 180 воїнів, які загинули в боях за станцію Чоповичі та селище Чоповичі і раніше не проходили з невідомих причин за обліком Чоповицької селищної ради та Малинського райвійськкомату.

Відкрилося також багато неточностей у наявних списках загиблих воїнів, зокрема подвійний облік місця захоронення. Близько 150 загиблих воїнів одночасно вважалися похованими і на станції Чоповичі, і в двох могилах селища Чоповичі.

Так, встановлено, що Герой Радянського Союзу Хмельов Павло Васильович за різними джерелами інформації вважається похованим у двох могилах в селищі Чоповичі, в третій могилі на станції Чоповичі і в четвертій — в селі Будилівці Радомисльського району цієї ж області.

Три солдати (брати Грушко П.К., Грушко Я.К., Грушко І.К.), імена яких зазначено на намогильних плитах на станції, залишилися живі — після війни жили в сусідньому, Коростенському, районі.

Два воїни — Гераймович Й.С. і Гераймович А.К., — імена яких зазначено на намогильних плитах у Чоповичах, теж залишилися живі і після війни проживали в тому ж Коростенському районі, а Гераймович Ф.С., якого вважали похованим у Чоповичах, загинув у Німеччині і похований у Берліні в Трептов-парку.

Список неточностей можна продовжити.

Дослідження допомогло впорядкувати облік загиблих воїнів, оскільки в сільській раді був один список, у школі — другий, а в райвійськкоматі — третій, і всі вони відрізнялися між собою, а крім того, не збігалися з написами на намогильних плитах.

Якщо провести подібні дослідження, схожі факти можна виявити серед багатьох братських могил у всій Україні. За браком часу його можна провести за спрощеним варіантом: обмежитися звіркою кожного прізвища у наявному списку загиблих воїнів з інформацією зазначеного веб-сайту.

Одне відоме прізвище загиблого воїна може допомогти виявити через веб-сайт «Меморіал» фронтове донесення військового підрозділу про втрати особового складу з десятками раніше невідомих імен його однополчан, адже в боях вони гинули масово.

Гадаю, проведення таких досліджень навчальними закладами, ветеранськими організаціями, всіма небайдужими громадянами може дати вагомий результат в рамках підготовки до 70-річчя визволення України від німецько-фашистських загарбників та 70-річчя закінчення Великої Вітчизняної війни.

Проведення цієї роботи сприятиме також військово-патріотичному вихованню молоді. Крім того, веб-сайт ОБД «Меморіал» може допомогти всім охочим знайти інформацію про своїх родичів та знайомих, які пропали безвісти в роки Великої Вітчизняної війни, або уточнити місце їх поховання, обставини загибелі.

Печатки відійдуть
у минуле

ІНІЦІАТИВА. Кабінет Міністрів пропонує спростити започаткування бізнесу в Україні через відмову від обов'язковості застосування печаток у господарській діяльності підприємств. Відповідний законопроект було схвалено на засіданні уряду 10 квітня, повідомляє прес-служба Міністерства економічного розвитку і торгівлі.

Цей документ спрощує процедуру відкриття бізнесу шляхом переходу до добровільності використання печаток суб'єктами господарювання приватного права (тобто підприємствам з приватною формою власності та фізичним особам-підприємцям). Пропонується також встановити норму, за якою не обов'язково підтверджувати печаткою особистий підпис уповноваженої особи. Крім того, цим законопроектом пропонується введення мораторію на отримання будь-яких документів дозвільного характеру для виготовлення печатки.

«Прийняття закону дасть змогу спростити процедуру створення нових підприємств, поліпшити позиції України в міжнародних рейтингах. Крім того, його дія зменшить можливості для здійснення рейдерства і порушень при управлінні та веденні бізнесу», — пояснив міністр економічного розвитку і торгівлі Ігор Прасолов.

У Рівненщини та Луганщини спільні проблеми

Відділ новин
«Урядового кур'єра»

ЗВІТ. Президент Віктор Янукович заслухав доповідь голови Рівненської обласної державної адміністрації Василя Берташа про ситуацію з паводками, підготовку області до посівної та соціально-економічну ситуацію в регіоні.

За результатами першого кварталу, область виконала всі показники з надходження до державного й місцевого бюджетів. Глава держави заслухав звіт голови облдержадміністрації про готовність області до протипаводкових заходів. «У нас підтоплено 2% сільськогосподарських угідь. Повинь проходити тільки у двох районах області, підтоплено 38 будинків. Відпрацьовано план дій щодо цієї надзвичайної ситуації», — зазначив Василь Берташ, додавши, що збудовані в 2003 році 20 кілометрів

дамб забезпечують прогнозований хід повені.

На запитання Президента про вплив погодних умов на майбутній врожай та сільське господарство співрозмовник повідомив, що, за прогнозами фахівців, сніжна зима посприятиме майбутньому врожаю. Віктор Янукович висловив своє занепокоєння щодо ситуації з цінами та рівнем зарплат і пенсій в області. «У нас платня зросла на 17%. Ціни стабільні. Ми постійно тримаємо на контролі ці питання», — доповів Василь Берташ.

Він подякував Президенту за сприяння у виділенні коштів на будівництво двох нових шкіл та забезпечення навчальних закладів області комфортними умовами для перебування дітей, повідомляє прес-служба глави держави.

Президента також поінформовано про процес переходу на альтернативні види палива.

«Сьогодні в області на них працює вже до 10% котелень. У нас є своя місцева сировина: торф, щепи», — сказав Василь Берташ, додавши, що це заощаджує до 40% державних коштів.

А в ході зустрічі з головою Луганської обласної державної адміністрації Володимиром Пристюком Президент наголосив на необхідності проведення якісного ремонту автомобільних доріг у державі. Загалом дороги Луганщини у кращому стані, ніж у сусідніх регіонах.

Водночас існує багато проблем, пов'язаних із комунальними дорогами, яких на балансі області 19 тисяч кілометрів. «Як кажуть, на них сніг зійшов разом з асфальтом», — зауважив Володимир Пристюк. Зараз там здійснюється ямковий ремонт. На роботах задіяні не лише сили комунальних структур, а й інших підпри-

ємств. Активно ведуться й роботи на трасі Луганськ—Донецьк. На цих роботах задіяно велику кількість техніки, їх виконують у повному обсязі.

Президент акцентував увагу на будівництві об'їзної дороги навколо Луганська, оскільки рух великогабаритного транспорту через обласний центр впливає як на здоров'я його жителів, так і на стан покриття. За словами голови Луганської облдержадміністрації, цьому питанню приділяється велика увага, і наразі завершуються проектні роботи.

Володимир Пристюк також доповів про соціально-економічну ситуацію в області, роботу органів влади щодо запобігання повеням. Щодо підготовки до весняно-польових робіт він зазначив, що добре збереглися посіви озимих культур, тому цього року область сподівається зібрати хороший урожай.

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

ДОКУМЕНТИ



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про відзначення 22-ї річниці незалежності України

З нагоди 22-ї річниці проголошення незалежності України та з метою належного відзначення цієї знаменної події, консолідації українського суспільства, виховання громадян у дусі патріотизму і поваги до своєї держави **ПОСТАНОВЛЯЮ:**

1. Кабінету Міністрів України:
 - 1) утворити Організаційний комітет з підготовки та відзначення 22-ї річниці незалежності України, визначивши його співголовами за посадою Прем'єр-міністра України і Главу Адміністрації Президента України;
 - 2) розробити та затвердити у двомісячний строк план заходів з підготовки та відзначення 22-ї річниці незалежності України, передбачивши, зокрема, організацію та проведення:
- 23 серпня 2013 року - у День Державного Прапора України церемонії урочистого підняття Державного Прапора України у містах Києві та Севастополі, обласних, районних центрах, інших населених пунктах, а також заходів, спрямованих на популяризацію державних символів України;
- урочистостей з нагоди 22-ї річниці незалежності України у столиці України - місті-герої Києві за участю представників органів державної влади, органів місцевого самоврядування, депутатського та дипломатичного корпусу, громадських, релігійних та міжнародних організацій, української діаспори, вчених, делегацій з Автономної Республіки Крим, областей України, міст Києва, Севастополя, а також відповідних урочистих заходів в обласних та районних центрах, інших населених пунктах;
- покладення квітів до пам'ятників видатним діячам українського державотворення, борцям за незалежність України;
- культурно-мистецьких заходів, присвячених 22-й річниці незалежності України;
- просвітницьких заходів у закладах культури, військових частинах, закладах для дітей та молоді, спрямованих на виховання патріотизму та підвищення інтересу громадян, передусім молоді, до історії українського державотворення; тематичних наукових конференцій та круглих столів, виставок архівних документів та фотоматеріалів;
- заходів зі сприяння реалізації громадських, зокрема молодіжних, ініціатив, спрямованих на популяризацію ідеї єднання та консолідації Українського народу; спортивних змагань у рамках відзначення 22-ї річниці незалежності України; всеукраїнських і регіональних виставок досягнень у сферах економіки, науки, освіти та культури, а також святкових ярмарків;
- у серпні 2013 року тижня українського кіно в кінотеатрах міст Києва, Севастополя, обласних, районних центрів, інших населених пунктів України; показу на загальнонаціональних та регіональних каналах телебачення документальних і художніх фільмів, присвячених історії українського державотворення;
- заходів щодо підвищення позитивного іміджу України у світі; комплексу заходів, спрямованих на популяризацію самобутності, здобутків та культурної спадщини регіонів і населених пунктів України, зокрема, з метою підвищення їх туристичної та інвестиційної привабливості;
- 3) забезпечити в установленому порядку фінансування видатків на організацію та проведення заходів з нагоди 22-ї річниці незалежності України.

2. Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласним, Київській та Севастопольській міським державним адміністраціям:
 - 1) затвердити регіональні плани заходів з підготовки та відзначення 22-ї річниці незалежності України і забезпечити їх виконання;
 - 2) ужити додаткових заходів щодо благоустрою населених пунктів, приведення у належний стан об'єктів інфраструктури, упорядкування об'єктів культурної спадщини, місць поховання борців за незалежність України, пам'ятників воїнам, полеглим у боях за її свободу.

3. Міністерству оборони України, Раді міністрів Автономної Республіки Крим, обласним, Київській та Севастопольській міським державним адміністраціям забезпечити проведення 24 серпня 2013 року на честь 22-ї річниці незалежності України святкових феєрверків у столиці України місті-герої Києві, містах-героях Керчі, Одесі, Севастополі, містах республіканського (в Автономній Республіці Крим), обласного значення.
4. Міністерству закордонних справ України:
 - 1) ужити заходів щодо залучення до участі в урочистостях з нагоди 22-ї річниці незалежності України представників дипломатичного корпусу іноземних держав, української діаспори;
 - 2) забезпечити організацію закордонними дипломатичними установами України заходів із відзначення 22-ї річниці незалежності України за участю представників української громадськості за кордоном.

5. Державному комітету телебачення і радіомовлення України забезпечити висвітлення, у тому числі за кордоном, заходів з підготовки та відзначення 22-ї річниці незалежності України, організувати проведення тематичних радіо- і телепередач.
6. Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ
8 квітня 2013 року
№ 198/2013



КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ

від 8 квітня 2013 р. № 216-р

Київ

Про зміну складу Міжвідомчої комісії з міжнародної торгівлі

Ввести до складу Міжвідомчої комісії з міжнародної торгівлі, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 18 квітня 2012 р. № 310 (Офіційний вісник України, 2012 р., № 30, ст. 1119, № 75, ст. 3032; 2013 р., № 5, ст. 165), як членів Комісії Даниїла Олександра Івановича — виконувача обов'язків директора департаменту економічного співробітництва Міністерства закордонних справ, Нетудихату Сергія Леонідовича — державного уповноваженого Антимонопольного комітету, Шиховця Ярослава Володимировича — заступника директора департаменту цивільного, фінансового законодавства та законодавства з питань земельних відносин — начальника управління фінансового законодавства Міністерства юстиції, вивівши з її складу Ніколайка Ігоря Володимировича, Русинського Михайла Прокоповича і Ференс Олену Миколаївну.

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

СПІВЧУТТЯ

Правління Національного банку України з глибоким сумом повідомляє, що на 80-му році пішов із життя

ТЕРПИЛО

Валентин Павлович,

колишній перший заступник Голови Правління Національного банку України.

Перестало битися серце відомої в країні людини, досвідченого і висококваліфікованого фінансиста, мудрого керівника, заслуженого економіста України, весь трудовий шлях якого був пов'язаний з роботою у фінансово-банківській системі.

У ці скорботні дні висловлюємо щире, глибоке співчуття родині та близьким покійного. Світла пам'ять про Валентина Павловича Терпила назавжди збережеться в наших серцях.

Подорожчання — панацея чи крок до прірви?

(Закінчення.)

Початок на стор. 1)

Нагадаємо, минулого тижня міністр заявив, що на сьогодні в Україні діють найнижчі акцизні збори на пальне порівняно з іншими країнами Європи. В Україні вони становлять 198 євро за тонну на бензин і 46—98 євро за тонну на дизельне пальне, а в Європі мінімальні ставки — 466 євро за тонну бензину і 375 євро за тонну дизельного пального. Він також припустив, що збільшення акцизу дасть можливість поліпшити якість доріг в Україні і, відповідно, підвищити рівень безпеки руху.

Четверті з кінця стиску

За підрахунками аналітиків, Україна посідає четверте місце з кінця серед 32 країн Європи за цінами на бензин. Дешевше, ніж в Україні, його продають лише в країнах Митного союзу. Але при цьому купівельна спроможність вітчизняних споживачів також перебуває в числі європейських аутсайдерів. Так, на середню зарплату (з вирахування податків та соцвиплат) в Україні можна придбати 229,7 літра бензину. Нижчий показник лише в Болгарії — 198,2 літра. Для порівняння, в Люксембурзі на зарплату можна придбати понад 2100 літрів пального, в Росії — 770 літрів.

У свою чергу Міністерство фінансів України теж розробило законопроект, яким пропонується проіндексувати акцизи на бензин і дизельне пальне відповідно до прогнозного рівня інфляції та зростання цін виробників промпродукції у 2013 році, а також встановити їх у гривнях замість євро. Цим документом, зокрема, акциз на бензини запропоновано встановити на рівні 2213,13 грн/т, на дизельне пальне з вмістом сірки не більш як 0,005% — 514,16 грн/т, з вмістом сірки понад 0,005%, але не вище за 0,035% — 760,07 грн/т, із вмістом сірки більш як 0,035%, але не вище за 0,2% — 838,31 грн/т, з вмістом сірки понад 0,2% — 1095,39 грн/т. Акциз на біодизель та його суміші запропоновано встановити на рівні 514,16 грн/т.

Проти такого підвищення виступає Міненерго, стверджує один із чиновників відомства. «Ми пропонуємо принципово інший механізм — введення плаваючого акцизу. В певні місяці, коли потрібно поліпшувати стан доріг, ми збільшуватимемо ставку», — констатують в енергетичному відомстві. Причому підвищення в цьому випадку буде менш ніж у три рази. В неофіційних бесідах учасники ринку говорять, що побоюються підвищення акцизів і вважають, що така загроза цілком реальна,



Фото Олександра ЛЕПЕТУХИ

СВОЇ КОМЕНТАРІ
ЗАЛИШТЕ TUT
UKURIER.GOV.UA

На середню зарплату в Україні можна придбати близько 230 літрів бензину

якщо надійде команда зверху розв'язати проблему «бюджетної дірки».

Думки експертів

Співголова фонду енергетичних стратегій Дмитро Марунчик впевнений, що в найближчому році уряд на це не піде, оскільки підвищення акцизних зборів моментально позначиться на роздрібній ціні пального: «Кабмін, навіпаки, досі борюся з різними стрибками цін». Експерт консалтингової компанії Ureso Олександр Сі-

Підвищення акцизу на нафтопродукти у відповідності з європейськими стандартами збільшить кількість контрабанди на ринку України.

ренко нагадує, що нині роздрібні ціни на бензин і так максимальні: частина компаній — приблизно 20% ринку — продає А-95 за 11,45 грн/л.

В Україні справді невеликі акцизи: частка податків і зборів у ціні літра бензину становить 30—35%, тоді як у більшості країн Європи ця позначка перевищує 50%. Однак і купівельна спроможність у нас значно нижча. Крім того, із збільшенням акцизу зросте частка контрабандного та некондиційного пального. Якщо ж закрити тінювий ринок, то акцизи надходження до бюджету зростуть. За оцінками учасників ринку, близько 20% ринку нафтопродуктів в Україні — нелегальні. Загалом же запас міцності споживача на підвищення цін на бензин становить приблизно 15 гривень за літр. Далі прірва.

Експерт Інституту енергетичних досліджень Юрій Корольчук вважає, що в українців виробився імунітет до підвищення цін на пальне. «Наскільки я розу-

мію, коли в міністра Козака запитали, що ж потрібно зробити, щоб у нас були нормальні дороги, він як варіант пояснив, що для цього можна підвищити акциз майже в три рази — тільки тоді вистачить на дороги», — каже експерт. Корольчук переконаний, що Україна повинна захищати свій внутрішній нафтовий ринок. «Йдеться про те, що держава буде розглядати як варіант захисту власного ринку підвищення акцизів на імпортоване пальне. Імпортер уже перевищує допустиму норму. Тому по-

сивних регіонах. «У деяких регіонах ціна наближається до тієї межі, після якої відбувається різке скорочення попиту. Наприклад, Київ, Донецьк, Дніпропетровськ, Одеса, Харків, Львів навряд чи істотно скоротять попит. А щодо інших регіонів, там буде значне скорочення», — вважає Г. Рябцев. Тут збільшення цього збору було б нелогічним і непродуманим кроком з боку влади.

Підвищення акцизу на нафтопродукти у відповідності з європейськими стандартами збільшить кількість контрабанди на ринку України, вважає директор консалтингової групи «А-95» Сергій Куюн. «Щодо підвищення акцизу на бензин, то тут уряду передовсім варто навести порядок в галузі контролю якості пального. Чим вищими будуть акцизи, тим вищою буде ціна й більшою частка фальсифікату на ринку. Підробляти пальне стане ще вигідніше, ніж сьогодні», — сказав С. Куюн. «Нині в уряді говорять, що 20% ринку бензину в тіні. Якщо підвищувати податки, то тінювий сегмент ще більше збільшиться, отже, надходження до бюджету не підуть. Очікувано збільшення сплати податків не відбудеться», — підкреслив експерт. Він також сказав, що між підвищенням акцизу і ціною за літр пального існує пряма залежність. На думку експерта, спочатку слід навести лад на ринку: чіткий контроль якості та боротьба з контрабандою. «Після цього можна піднімати податки. Тоді і споживач буде захищений, тому що він розумітиме, за що він платить. І скарбниця відчуте приплив від нових податків. В іншому випадку було 20% в тіні, а буде 30%. По суті, хто платив, той і платитиме, а хто не платив, так і буде заробляти ще більше й намагатиметься розширити свою діяльність», — зазначив експерт.

Контроль за якістю пального

Підвищення акцизів на бензин і дизпальне значно вплине на їх якість і ціну. Таку думку висловив заступник директора Науково-технічного центру «Психея» Геннадій Рябцев. За словами експерта, нині на ринку нафтопродуктів спостерігається досить цікава тенденція. «Якщо раніше трейдери не звертали уваги на рівень доходів громадян у різних регіонах, вони встановлювали ціни з огляду стратегії по всій Україні, то нині ціни в регіонах різняться», — підкреслив він. Особливо в депре-

ПОДІЇ ТА КОМЕНТАРІ

МАФія: шукайте архітектора

Ірина НАГРЕБЕЦЬКА,
«Урядовий кур'єр»

Недаремно кажуть, що весна загострює людські почуття. Та не лише позитивні, радісні, а зокрема й такі, як відраза до незугарної довоколишньої картини, яку щодень спостерігають городяни та гості нашої столиці. Маємо на увазі брудне рукотворне «павутиння» з різношерстих яток, яким обплетені київські зупинки міського транспорту, виходи зі станцій метро, площі, вулиці й прибудинкові території, об'єкти соціально-культурного призначення тощо.

Той, хто недавно приїхав до столиці, щонайменше гадає, що так було завжди. Хто рідко виїздить у відрядження, думає, що такий безлад характерний для всіх українських міст. А ті, хто не має часу і коштів на закордонні вояжі, упевнені: кіоскоманія — всесвітня пошесть.

Та помиляються і перші, і другі з третіми. Рундуки в Київ масово прийшли на зміну торгівлі «з асфальту» не так давно, трохи більш як 10 років тому. Стверджують, що сьогодні їх понад 24 тисячі, хоча в 2005-му було менше чотирьох тисяч. Скільки з-поміж них несанкціонованих, залишається загадкою. Як, утім, глибоко таємна і сума коштів, що крутиться в цьому, не побоїмося такого слова, нелегальному бізнесі. Подейкують, що річний оборот такої «малої» торгівлі може сягати майже 19 мільярдів гривень. А копійчані податки з нього збирають за принципом «як мертвому припарка».

На щастя, моді на це суспільне зло не піддалися, до честі їхніх очільників і громад, у Харкові, Дніпропетровську, Сумах та деяких інших українських містах. А щодо столиць європейських держав, то тамтешнім архітекторам і в кошмарних снах не наснитися ноу-хау їхніх київських колег: назвати недолугий кіоск хоча й малою, проте «архітектурною формою».

«Дуже вдячні «Урядовому кур'єру» за публікацію «Вузька стежина до пам'яті. Чи обірветься?!» від 8. 02. 2013 р. №26, в якій порушується проблема збереження та гідного поціновування пам'яток Великої Вітчизняної війни.

Наближається знаменна дата для українського народу — 68-а річниця Перемоги над фашизмом. Проте це не лише День Перемоги, а й День Пам'яті загиблих у роки війни. На жаль, як і у вашій публікації, не всі й не всюди пам'ятають про страхоття, скоєні фашизмом на нашій землі, мільйони полеглих солдатів та мирних жителів, про необхідність вишанування їхньої пам'яті.

Гірко і нам, дарничанам. На вулиці Привокзальній, 3, поблизу будівлі залізничної станції «Дарниця», в невеликому сквері розташована братська могила, де поховано солдатів, офіцерів та мирне населення, які загинули під час бомбардування фашистською авіацією військових ешелонів радянських військ.

Хоч як гірко про це писати, та наприкінці 2011 року біля братської могили встановили МАФ «Мобілочка». Розцінюємо це як підлість, блюзнірство, наругу над пам'яттю загиблих. Безвинним жертвам потрібен спокій, повага, і аж ніяк не соте чи тисячне торговище, яких у нас і так через край. Його слід негайно прибрати. Сподіваємося на вашу допомогу.

З повагою, жителі Дарниці В. Поцелуйко, В. Люлька, М. Романенко, В. Малінкова, В. Воронін».

Замахнулися на святе

Як бачимо, МАФи, точніше, їхні зазвичай таємні власники вже замахнулися на святе — територію братської могили, про що з гіркотою пишуть у листі наші читачі. «Хатинка» з назвою тимчасова(?) споруда — павільйон «Мобілочка» у парку «Привокзальний», як і все,

непевне, з'явилася в темну пору доби. За скаргою небайдужої громадськості на Хрещатик, 36, і за дорученням тодішнього першого заступника голови Київської міської держадміністрації О. Мазурчука головне управління контролю за благоустроєм 15.08.2012 року

перевірило правомірність її розміщення.

Як зазначено в листі першого заступника начальника цього управління від 30.08.2012 р. на ім'я голови Дарницької районної у місті Києві державної адміністрації С. Вітківського, за результатом перевірки власникові тимчасової споруди внесено припис з вимогою надати проектно-дозвільну документацію, а в разі її відсутності — демонтувати тимчасову споруду, відновивши благоустрій.

Певна річ, ніхто жодної дозвільної документації не подав, тож, відповідно до розпорядження міськдержадміністрації, міська влада порекомендувала районній вклучити павільйон «Мобілочка» (вул. Привокзальна, 3), встановлений без відповідної дозвільної документації, до списку на демонтаж для подальшої передачі на розгляд Комісії з питань впорядкування МАФів на території столиці. Вочевидь, члени згаданої комісії не даремно хліб їдять: вже 3.10. 2012 р. з'ясувалося, що павільйон «Мобілочка» — насправді торгове місце №904 загальною площею 21 квадратний метр і його власник має договір оренди, який щомісяця укладає із представником КП «Київські ринки». І справа зайшла у глухий кут.

Пустити свиню під стил...

Допоки ми з'ясовували, звідки ростуть ноги в цій історії, довкола

парку «Привокзальний», де розташована зокрема і братська могила жертв минулої війни, ще й з'явився... дерев'яний паркан.

Розповідає в. о. начальника відділу з контролю за благоустроєм Дарницької в місті Києві райдержадміністрації Анатолій Бобровський:

— До нас надійшли скарги жителів району та лист директора комунального підприємства управління зеленими насадженнями Дарницького району про те, що невідомі особи розпочали зводити паркан довкола парку «Привокзальний». Наші фахівці безвідкладно виїхали на місце, та встановити відповідальних фізичних чи юридичних осіб, причетних до такого самовільного неподобства, не вдалося. Ми повідомили про ситуацію начальнику райвідділу міліції А. Шевченку та заступнику прокурора Дарницького району С. Шепілю. Оскільки достеменно господарів не знайшли і ніхто не надав до райдержадміністрації проектно-дозвільної документації на проведення згаданих вище робіт, наш відділ видав припис управлінню зелених насаджень як балансоутримувачу території парку, демонтувати дерев'яний паркан. Зазначу, що це зроблено у вівторок, 9 квітня.

Щодо «Мобілочки», яка присусідилася до братської могили, осквернивши пам'ять про загиблих, то її демонтаж, як відомо, — це компетенція місцевих органів влади.



Пам'ять про жертви Другої Світової потрібна не мертвим, вона необхідна живим

Фото Володимира ЗАКІ

Від редакції. Як поінформували нашого кореспондента в Дарницькій районній в місті Києві державній адміністрації, порушене читачами «Урядового кур'єра» питання тут тримають на контролі.

Оскільки термін дії угоди про оренду торгового місця №904 (павільйон «Мобілочка») за адресою Київ, вул. Привокзальна, 3, із комунальним підприємством «Київські ринки» добіг кінця, то районний відділ контролю за благоустроєм вручив власнику цього МАФу припис на добровільний демонтаж кіоску власними силами. У разі невиконання припису МАФ демонтують.

Водночас нас завірили, що до чергової річниці Великої Перемоги парк «Привокзальний» не лише звільнять від незугарних «архітектурних форм», а й належним чином облаштують братську могилу, де покояться останки безвинних жертв Другої Світової, зокрема й жителів Дарниці. І в поминальні дні сюди можна буде прийти з квітами і поклонитися пам'яті загиблих.

Насамкінець зауважимо: впорядкування могил потрібне не мертвим, воно потрібне нам, нинішнім, нашим дітям і дітям наших дітей. Бо жодна гривня, зароблена на кістках, нікого ще не зробила щасливішим.

Як владі стати публічнішою?

Ольга ЯКОВЛЄВА
для «Урядового кур'єра»

ВІДКРИТІСТЬ. У травні виповниться два роки з часу запровадження в життя Закону «Про доступ до публічної інформації», знакового для нашого суспільства документа, який великою мірою обумовив правила спілкування між громадянами та владними структурами, що існують у всіх сучасних цивілізованих країнах. Певна річ, користування новими законодавчими

інструментами вимагає відповідних знань і навичок. Його імплементація в життя викликала необхідність ухвалення низки підзаконних актів, які, за словами урядовців, розроблялися за активної участі представників інститутів громадянського суспільства. Вже є певні результати дії закону в центральних та регіональних структурах виконавчої влади.

Так, за період з 9 травня 2011 року по 31 грудня 2012-го органи виконавчої влади опрацювали понад 62,5 тисячі

запитів на інформацію. Найбільше таких запитів надійшло до МВС (понад 15 тисяч), Київської міськдержадміністрації (4,5 тис.), Міністерства юстиції (3,5 тис.), Державної служби статистики, Антимонопольного комітету, Міносвіти і науки, Харківської облдержадміністрації, Севастопольської міськдержадміністрації тощо.

Настав час активніше задіяти норми доступності до публічної інформації і на районному рівні. Тож цього міся-

ця Секретаріат Кабінету Міністрів спільно з проектом Агентства США з міжнародного розвитку «Програма сприяння парламенту II (Програма розвитку законотворчої політики)» розпочав серію куштових семінарів щодо організації взаємодії з громадськістю для працівників райдержадміністрацій. На цих заходах також навчатимуть фахівців спеціальних структурних підрозділів чи посадових осіб облдержадміністрацій, відповідальних за

організацію доступу до публічної інформації. Перший такий семінар, на який запросили державних службовців Вінницької, Житомирської, Київської, Рівненської, Черкаської та Чернігівської областей, уже пройшов у столиці.

А вчора, 12 квітня, в Дніпропетровську актуальні питання в сфері публічної інформації обговорили фахівці Донецчини, Кіровоградщини, Дніпропетровщини та Запорізького краю. За слова-

ми заступника директора департаменту інформації та комунікацій з громадськістю урядового Секретаріату Роксолани Стадник, найбільше присутніх заціпали проблеми формування громадських рад, залучення до їх складу фахових активних представників інститутів вітчизняного громадянського суспільства, кадрового та матеріального забезпечення структур, що налагоджують взаємодію влади і громади щодо доступу до публічної інформації.

ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Вигідно усім. І гроші з держави не втікають!

ПЕРСПЕКТИВА. На Волині в рамках державно-приватного партнерства знайшли ще один спосіб заощаджувати на енергоносіях

Валерій МЕЛЬНИК,
«Урядовий кур'єр»

Два десятиліття тому в Данії — чи не вперше у Європі — замислилися над тим, що бути залежними від імпорту нафти і газу небезпечно. Бо постійне коливання цін на вуглеводні не кращим чином відображається на економіці країни. Тому тут почали шукати шляхи зменшення залежності від імпорту енергоносіїв. Одним із них стало виготовлення котлів, що замість дорогого газу споживають гранули з тирси та відходів деревообробки. В пошуках надійних партнерів, з якими можна було б успішно розвивати новий бізнес, данці вийшли на литовців, спільно з якими й започаткували випуск котлів нового покоління. У 2006 році вони з'явилися на литовському ринку. І відразу ж завоювали звання виробу року...

З легкої подачі посла

— У той період Надзвичайним Повноважним послом України в Литовській Республіці працював нинішній голова облдержадміністрації Борис Клімчук. Він і запросив групу волинських керівників приїхати у Прибалтику і подивитися, як живуть і господають литовці, — пригадує Анатолій Понікарчук, на той час керівник колишнього «Ковельськільмашу». — Побачене і почуте від литовців надзвичайно зацікавило. Розпочалися перемовини. Я погодився спочатку увійти в проект, а пізніше — і стати керівником новоствореного спільного українсько-литовського підприємства ТзОВ «Волинь-Кальвіс». Так через деякий час після тієї поїздки на карті Європи з'явився ще один виробник енергозберігаючого обладнання — у місті Ковелі. А постійне



Заступник директора з комерційних питань литовського «Кальвіса» Саулюс Анцюкевічус розповідає волинським управлінцям, наскільки в нинішніх українських умовах твердопаливні котли ковельського виробництва вигідніші, ніж газові

зростання ціни на газ в Україні краще за будь-яку рекламу забезпечило попит на нові вироби. Нині майже два десятки представництв волинян у всіх регіонах держави займаються реалізацією енергоощадних котлів.

Такий швидкий темп освоєння специфічної продукції для україн-

потреб замовника, й відповідально.

— Нині використовуємо найсучасніші європейські технології, в тому числі — розмітку і розрізання заготовок із використанням комп'ютерної техніки, — продовжує розповідь Анатолій Понікарчук. — Невеликий колектив, у якому пра-

водою весь господарсько-лікувальний комплекс типової райлікарні. Недивно, що нещодавно Мінпромполітики визнало підприємство кращим вітчизняним виробником опалювальної техніки. Що й засвідчив відповідний диплом...

Дали тепло, робочі місця, податки...

Попри успішний, здавалося б, розвиток бізнесу колектив «Волинь-Кальвіс» постійно шукає можливості для розвитку. А він можливий, зрозуміло, лише там, де є висока якість і швидка реалізація виробленої продукції. В тому числі бюджетним установам. Проте останнім знайти додаткові кошти для технічного переоснащення свого теплового господарства зазвичай непросто. І тут ковельські виробники твердопаливних котлів запропонували своє ноу-хау.

— Суть його полягає в тому, що в рамках державно-приватного пар-

тнерства Ковельському професійному ліцею (ПТУ-7), з якого беремо студентів на практику, ми вирішили істотно зменшити витрати на опалення. До нашого втручання щорічно цей навчальний заклад витрачав на опалення 1,2 мільйона гривень, — ввів у курс нової справи голова об'єднання роботодавців Ковеля А. Понікарчук. — Оскільки грошей на переоснащення освітання не мають, ми уклали з ними договір про модернізацію системи опалення за наш кошт. Під час його реалізації ТзОВ «Волинь-Кальвіс» у вигляді інвестиції в життєво потрібну справу виділило два твердопаливні котли відповідної потужності, збудувало котельню і підключило її до тепломережі. На себе ми також взяли створення дочірньої структури, яка й експлуатуватиме енергетичний об'єкт, забезпечення його паливом та експлуатацію. В результаті ми маємо збут власної продукції і стабільні надходження, а навчальний заклад тепер щорічно заощаджує приблизно 200 тисяч гривень.

Вигідно? Безумовно! Адже зекономлені гроші освітянам тепер можна використати на вдосконалення навчального процесу, ремонти, впровадження в ньому інших енергозберігаючих заходів тощо.

Але й це ще не все. Якщо раніше отих самих 1,2 мільйона гривень за газ фактично слугували підтримкою «Газпрому» і його структурам, то тепер ці кошти працюватимуть на Українську державу. Бо, по-перше, кошти профінансували вітчизняного виробника. По-друге, дали заводчанам робочі місця, а державі — податки і платежі до цільових фондів. Потретьє, із введенням «петушної» котельні в місті волинських залізничників з'явилося ще

десять робочих місць. І, по-четверте, котли ж працюють на місцевих видах відновлювального палива — некондиційній деревині, відходах деревообробки, торфобрикетах. Що, у свою чергу, створює попит на них, а відтак — потребу у створенні нових робочих місць.

Не останнім аргументом на користь новачка є й те, що деревина, на яку така багата Волинь, на відміну від нафти і газу, є відновлювальним ресурсом.

Стало значно комфортніше

— Раніше ми отримували тепло від централізованої мережі комунального підприємства «Ковельтепло». Після пуску нової котельні в навчальних приміщеннях та в нашому гуртожитку — а це вісім тисяч квадратних метрів площі — тепер значно тепліше, — прокоментував новачку директор коледжу Сергій Антонюк.

До того ж, нині навчальний заклад має і теплу воду...

— Затрати на забезпечення дітей і педагогів теплом зменшилися на 15—20%. Реалізація цього проекту — це не тільки хороший приклад державно-приватного партнерства, до чого нас спонукають глава держави та уряд, а й відповідь на запитання, яке турбує багатьох бюджетників: «Як проводити реконструкцію опалення, якщо заклад не має грошей?» — прокоментував непересічну подію голова Волинської облдержадміністрації Борис Клімчук, який теж приїхав на пуск екологічно чистої котельні. — Це проект, у якому працювати вигідно всім! Тепер варто подумати про реалізацію подібних і в інших бюджетних закладах. Бо маємо взірць, алгоритм, як діяти в таких ситуаціях...

Є лічильник — спиш спокійно

Олег ЧЕБАН,
«Урядовий кур'єр»

ВИГІДНО. Один мій приятель стверджує, що коли встановив у квартирі лічильник обліку газу, то почав трохи менше платити. А другий запевнив, що в нього навпаки: тепер йому обходиться дещо дорожче. Очевидною «золотою серединою» є те, що сплатиш за реально спожите і отже спиш спокійно.

Зі слів заступника начальника головного управління житлово-комунального господарства, енергетики та зв'язку Вінницької облдержадміністрації Івана Вітюка, нині в області жоден об'єкт не здається в експлуатацію без встановлення лічильника. А задля наведення комерційного обліку газу безплатно їх установлюють на раніше збудованих будівлях.

«Сьогодні у газовиків не вистачає фінансів, щоби усім

встановити лічильники найближчим часом за бюджетні кошти. Тому якщо хтось має можливість купити лічильник то його встановлять безплатно, — сказав він та зауважив, — якщо прилад сертифікований (є паспорт), то вони нікуди не подінуться і встановлять той, який людина забажала».

Як повідомив прес-секретар ПАТ «Вінницягаз» Юрій Сікорський, в області на виконання відповідного зако-

ну спеціалістами підприємства розроблена та реалізується програма з оснащення житлового фонду лічильниками, яка затверджена облдержадміністрацією. Фінансується вона за рахунок суб'єктів господарювання, що здійснюють розподіл природного газу на відповідній території. Себто споживачам — фізичним особам встановлюють лічильник безплатно, хоча вартість кожного з послугою становить 970 грн.

Нині у першу чергу встановлюють тим, хто має лише газову плиту та колонку. Черговість виконання робіт визначається графіком, розробленим спеціалістами підприємства. Водночас безплатно встановити можна і за бажання користувача, якщо він звернувся із заявою за місцем проживання до територіального управління газового господарства. З його слів, підприємство успішно справляється з

реалізацією програми. Передбачене на минулий рік завдання було зроблено достроково. У березні нинішнього року 7 районних управлінь «Вінницягаз» завершили виконання своїх програм з безплатного встановлення лічильників вищезгаданих категорій споживачів. Програма розрахована до 2017 року, і споживачам усіх категорій буде встановлено 70 тисяч приладів обліку газу.

АПК: ЧАС ПЕРЕМІН

Поле чудес для аграріїв

ПЕРСПЕКТИВА. Зміна податкових правил гри для сільгоспвиробників може завести агросектор у збитки

Галина ІЩЕНКО,
«Урядовий кур'єр»

Як грім серед ясного неба зустріли сільгоспвиробники повідомлення, опубліковане Міністерством доходів і зборів на сайті відомства наприкінці березня про реформування фіксованого сільгосподатку (ФСП). Така ідея виникла, бо «попри значні державні преференції у галузі не досягнуто економічної стабільності», «через існуючі схеми ухилення агропідприємств від оподаткування». Останні нібито дозволяють скорочувати надходження податку на додану вартість (ПДВ) підприємствам інших галузей економіки. Крім того, зростання пільг аграріїв у сплаті ПДВ нібито не відповідає обсягам зростання виробленої продукції. Отже, виникла потреба «перезавантажити» правила гри. Зокрема, розглядається можливість диференціації ставок фіксованого сільгосподатку за видами діяльності — рослинництва, птахівництва і тваринництва, а також встановлення для сільгоспідприємств семивідсоткового ПДВ. За джерелами «УК», відповідний законопроект надійде у парламент уже у квітні.

Розбіжності у висновках

За даними Міндоходів, спецрежимом оподаткування торік скористалися понад 16 тисяч аграріїв, залишивши у власному розпорядженні 14,7 млрд грн. Крім того, ще 1,1 млрд грн ПДВ надійшло від переробників на спецрахунки Держказначейства для виплати компенсації товаровиробникам за продані молоко і м'ясо у живій вазі. Натомість надходження ФСП у 2012 році становили 131 млн грн, у 2011-му — 121,9 млн грн.

Насправді не все так райдужно, каже у коментарі «УК» голова Аграрного союзу Геннадій Новіков, адже зі структури ФСП за роки його дії випало чимало складових і залишився тільки податок на прибуток та на землю і ще кілька зборів (зокрема, екологічний і транспортний). Але все одно ми не нарікаємо, бо головне, що з його введенням до нас перестали повсякчас навідуватися податківці з перевітками під час посівної чи жнив і ми не тримаємо армію бухгалтерів, як це було за загальної системи оподаткування. До речі, бюджетна підтримка у цьому році скоротилася у 13 разів порівняно з 2012 роком.

Про те, що аграріїв потихеньку «звільняють» від пільг і збільшують їхні витрати різними зборами, «УК» підтвердив гендиректор «Українського клубу аграрного бізнесу» (УКАБ) Володимир Лапа. За його словами, аграрії вже платять єдиний соцнесок, і на сьогодні це досить проблемне питання. Відчутним фінансовим тягарем для них стало й експортне мито (діяло півроку), а зараз вони зіткнулися з невідшкодуванням ПДВ при експорті зерна та технічних культур. Якщо скласти все це до купи, то очевидно, що відбувся поступовий перехід до сплати податків не в прямій, а в опосередкованій формі.

Своє бачення з цього питання висловив і Мінагропрод на сайті Кабміну. Як зазначається у повідомленні, саме завдяки пільговим режимам оподаткування щороку підприємствам АПК вдається нарощувати надходження до бюджетів усіх рівнів (бо саме вони дають змогу розвивати галузь і стимулюють прихід інвестицій). Так, лише торік сільгоспідприємства сплатили у бюджети різних рівнів 42,1 млрд грн. Це на два мільярди, або на 4,8%, більше, ніж у 2011-му. У 2012 році зросло й позитивне зовнішнє-



Фото Олександра ЛЕПЕТУХА

Без пільг можуть зупинити роботу 20-30% малих і середніх птахофабрик і у мінусі опиняться великі

кономічне сальдо до \$10,3 млрд (це на \$3,8 млрд, або 63,1%, більше, ніж у 2011-му). При цьому Мінагропрод нагадав, що спецрежими по ПДВ діють в Україні з 1998 року як доповнення до прямої бюджетної підтримки, яка є нижчою порівняно з державами СНД та значно меншою, ніж у країнах ЄС.

Підтвердження цьому є дослідження міжнародної Організації економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР), що об'єднує 34 країни світу. За її даними, загальний рівень держпідтримки АПК України суттєво відстає від інших країн світу. Якщо, скажімо, у Норвегії цей показник становить 61% загальної вартості сільгосппродукції, у країнах ЄС — 20—27, у Росії — 21, Китаї — 17, то в Україні — близько 12%. І це не кажучи вже про ціну грошей у нас і у них, матеріально-технічне забезпечення тощо.

— Більше того, якщо подивитись не на річні, а загальні результати дії преференцій, то можна побачити, що з 1999-го по 2011 рік обсяги сільгоспвиробництва зросли на 70%. Не кажучи вже про десятикратне збільшення обсягів експорту за 2001—2012 роки — із 1,8 до 17,9 мільярда доларів США. При цьому позитивне сальдо зросло із \$700 млн до 10,4 млрд, або у 15 разів, — зазначає президент УКАБ Алекс Лісіца. — Очевидно, що основною причиною перегляду пільг став пошук ресурсу для наповнення бюджету, а зовсім не оптимізація податків. Незрозуміло лише, чому знову вирішили почати із сільського господарства, а не з хімії чи металургії. Чи там немає зловживань? Та й чи логічно карати весь агросектор, замість того, щоб вдарити по руках кількох гравців, які зловживають пільговим режимом оподаткування? Це нагадує мені поле чудес, коли стрілка барабана показала на АПК і ведучий дає запитання з багатьма невідомими, а гравець не знає, як на нього відповісти. Добре лише, щоб це поле чудес не було таким, як у мультфільмі про Буратіно, коли той у надії помножити свої гроші, посіяв монетку за порадою Карабаса Барабаса і лисиці Аліси та лишився ні з чим.

Без повернення і зі збитками

До речі, як відомо, Міндоходів уже розробило законопроект про трансфертне ціноутворення, що має зруйнувати схеми податкової оптимізації фіскальними органами. Якщо за нього проголосують депутати та підпише Президент, проблема буде розв'язана.

Тоді як у разі запуску перегляду і відміни пільг для агросектору назад їх не повернеш. Навіть якщо практика покаже, що це помилкове рішення.

Україні досить складно далися податкові пільги для агросектору під час підписання угоди із СОТ, але тоді уряду вдалося їх відстояти, нагадав голова Союзу птахівників України Олександр Бакуменко. Безумовно, там вітатимуть ревізію податкових пільг в Україні. Але якщо механізм буде запущено, то повернення назад не буде. Бо будь-які зміни, навіть мінімальні, у цьому напрямку мають узгоджуватись з країнами-членами СОТ. Тому зараз доцільно призупинити процес ревізії. Адже наслідки можуть бути катастрофічні для агросектору та села. Більше того, про кооперативний рух як пігулку для видужання українського села, на чому повсякчас наголошує Мінагропрод, теж доведеться забути.

Якщо Верховна Рада України внесе зміни до Податкового кодексу і скасує податкові пільги для сільгоспвиробників, то в Україні можуть зупинити свою діяльність близько 20—30% малих та середніх птахофабрик, переконаний Олександр Бакуменко. А також можуть виникнути проблеми у великих птахофабриках. Адже частка преференцій по ПДВ і сільгосподатку у прибутку птахівників дуже велика. «У яйцевому і бройлерному птахівництві складова собівартості постійно зростає. А це ціна на фураж, на газ, логістичну складову, а ціна продукції птахівників на внутрішньому ринку стоїть на місці», — додав він, натякнувши, що хочеш-не хочеш, а якщо компенсатор у вигляді пільг буде знято, виробники будуть змушені для відновлення рентабельності піднімати ціни на сільгосппродукцію.

«Скасування податкових пільг для сільгоспвиробників призведе до зменшення обсягів валової продукції в сільгоспвиробництві на 8—10% і падіння валютних надходжень від експорту продукції АПК. Крім того, це зменшить прибутковість галузі на 50%, а сума втрат сільгоспвиробників складе близько 19 млрд грн. На сьогоднішній день спеціальні режими оподаткування є чи не єдиним джерелом підтримки сільгоспвиробників, оскільки фінансування АПК за рахунок прямої бюджетної підтримки обмежене, як і доступ до банківських кредитів», — підсумували у відкритому листі до Президента, Прем'єр-міністра і Голови Верховної Ради представники десяти аграрних асоціацій.

КОМЕНТАР

Штормить навіть з пільгами, а що буде без них?

Юрій АКНЕВСЬКИЙ,
генеральний директор «Бахмутського аграрного союзу» :



— Плани уряду щодо зміни системи оподаткування для підприємств АПК спровокують системну кризу галузі. Уже сьогодні ситуацію для більшості агропідприємств України можна охарактеризувати як «фінансовий шторм». Фактори, що його викликали, умовно можна розділити на групи: природно-кліматичні; глобально-економічні; внутрішньодержавні соціально-економічні. Так, перший фактор привів до збитковості рослинництва у групі і різкого зростання собівартості продукції свинарства через збільшення на понад 50% вартості зернофуражу.

На тлі глобальної економічної кризи в рамках діючих щодо України правил СОТ зовнішній тиск на внутрішньоукраїнський ринок тваринницької продукції значно посилюється. Український ринок виробництва м'яса (особливо свинини) виявився абсолютно не захищеним, відчувши безпрецедентний тиск імпорту. Останній у 2012 році зріс майже удвічі порівняно з попереднім, досягши 273 тисяч тонн, що є одним з найбільших показників за всю історію України. У деякі місяці 2012 року обсяг імпорту навіть перевищував внутрішньоторарне виробництво усіма сільгоспвиробниками.

При цьому ціна розмитненої свинини була демпінговою. Майже на 40% нижчою за ту, що на внутрішньому ринку. Як наслідок, при стійкій тенденції до зростання собівартості виробництва свинини ціни лишаються неадекватно низькими. Зовнішні ринки збуту продукції поки закриті (жорстке лобювання внутрішніми виробниками з боку ЄС та Росії, бюрократичні та політичні перепони). Через складнощі в економіці країни, що супроводжуються стагнацією споживчого попиту населення, ємність внутрішнього ринку залишається низькою з одночасним посиленням конкуренції (вперше за останні п'ять років на внутрішньому ринку м'яса є дефляція). Як наслідок, прибутковість галузі знижується, наближаючись до нуля, і лише діючі базові механізми підтримки — преференції утримують її на плаву.

Зокрема, за лютий 2013 року свинарське підприємство групи отримало прибуток 2,02 гривні на 1 кілограм реалізованої свинини у живій вазі. У цей показник включаються отримані доходи від застосування спецрежиму ПДВ, а також дотації від м'ясопереробників, що у сумі дають 1,67 гривні на кілограм реалізованої свинини у живій вазі (отже, спецрежим ПДВ і дотація формують 83% прибутку підприємства). За відсутності пільг прибуток на кілограм реалізованої свинини у живій вазі становив би близько 30 копійок (рентабельність продажу — нижче 2%).

При цьому треба враховувати, що «Бахмутський аграрний союз» — один з найбільших передових свинарських підприємств України з виробничими показниками на рівні середньоєвропейських (у холдинг інвестовано 800 млн грн і ще планується проекти на 300 млн грн. В агрохолдингу працюють 2,5 тисячі працівників, у його вертикально інтегровану структуру входять підприємства рослинництва, виробництва комбікормів, свинарства, птахівництва і м'ясопереробки). Застосування сучасного обладнання і технологій дозволяють отримувати найбільш високі коефіцієнти ефективності використання кормів та енергоносіїв, що є основним чинником зниження собівартості. Неважко здогадатися, що середньостатистичні вітчизняні свинарські господарства, а це переважна більшість підприємств цього сектору української економіки, при скасуванні спецрежиму ПДВ та дотації будуть системно збитковими.

Схоже становище і в інших секторах групи. Так, у птахівництві спецрежим ПДВ у 2012 році склав 78% від прибутку при всього 4% рентабельності продажу. Рослинництво групи торік у критичних погодних умовах отримало 1,4 млн грн збитків. Та за відсутності спецрежиму ПДВ останні зросли б до 5,7 млн грн. Відміна ж фіксованого сільгосподатку передбачає автоматичне нарахування податку на прибуток, що це більше посилить і без того складне становище АПК.

І ще, я хочу наголосити, що агропідприємства не є утриманнями держбюджету, як це стверджує дехто. Вони нараховують і сплачують податки. Так, підприємства холдингу в 2012 році сплатили до бюджетів усіх рівнів 63,1 млн грн, а пільг по сплаті до бюджету ПДВ було використано на 28,8 млн гривень. Отже, співвідношення очевидне. З цього прикладу зрозуміло, що держава, створюючи неприйнятні умови для ведення агробізнесу, нічого не виграє — при зупинці підприємств АПК або навіть у разі значного скорочення виробництва продукції держбюджет замість очікуваних вигод отримає негативний ефект.

ЕКСКЛЮЗИВ

«Циклон-4» має стратегічне значення»

Голова Державного космічного агентства України
Юрій АЛЕКСЕЄВ



12 квітня — Всесвітній день авіації та космонавтики, День працівників ракетно-космічної галузі України. Напередодні свята редакція «УК» поцікавилася, як реалізують спільний українсько-бразильський проект «Циклон-4». Перше ексклюзивне інтерв'ю — з головою Державного космічного агентства України Юрієм АЛЕКСЕЄВИМ.

УК Передусім, Юрію Сергійовичу, звернімося до передісторії проекту, який є пріоритетним у роботі вітчизняної космічної галузі...

— Проект «Циклон-4» здійснюють згідно з «Договором між Україною та Федеративною Республікою Бразилія про довгострокове співробітництво щодо використання ракети-носія «Циклон-4» на пусковому центрі Алкантара» від 21 жовтня 2003 року. Договір ратифікований законом України від 4 лютого 2004 року і законодавчим декретом Національного конгресу Бразилії від 17 вересня 2004 року. Згідно з ним, наша країна забезпечує розробку ракети-носія «Циклон-4» та підготовку виробничої бази для її виготовлення. Бразилія працює над забезпеченням загальної інфраструктури пускового центру Алкантара. На паритетній основі партнери створюють наземний комплекс для організації пусків ракети-носія «Циклон-4». З цією метою в серпні 2007 року була створена бінаціональна компанія «Алкантара Циклон Спейс».

Юрій АЛЕКСЕЄВ

УК В якому стані перебуває розроблення ракети-носія?

— Триступеневу ракету-носію «Циклон-4» створюють підприємства України на базі технічних рішень, реалізованих щодо її попередників: високонадійних ракет-носіїв «Циклон-2» і «Циклон-3». Водночас вона має нову якість: збільшено запас компонентів пального третього ступеня, що дасть змогу підвищити енергетичні можливості ракети і здійснювати групове виведення космічних апаратів. Застосовано високоточну систему управління, розроблену нашими фахівцями. Завдяки цьому є можливість підвищити точність виведення космічних апаратів. Розроблено головний обтічник зі збільшеною зоною та комфортнішими умовами для розташування під ним корисного навантаження. Нова система заправлення ракети забезпечує автоматизовану заправку компонентів пального з нижньої частини ракети, що підвищує безпеку й високий рівень захисту довкілля. Ракета-носіє стає потужнішою і привабливою

для потенційних замовників пусків.

Нині повністю розроблено конструкторську документацію на ракету-носіє, триває виготовлення й наземне експериментальне відпрацювання збірок першого, другого, третього ступенів і головного обтічника. Практично завершено автономне відпрацювання агрегатів автоматики, проведено 14 вогневих стендових випробувань маршового двигуна третього ступеня, перевірено низку приладів системи вимірювання і системи управління. Безплатформена інерціальна навігаційна система, яка є основою системи управління ракети-носія, пройшла повний цикл наземних випробувань, а також льотні випробування на ракеті-носії «Дніпро». Триває виготовлення дослідного зразка ракети-носія для льотних випробувань і електронного макета ракети-носія для проведення відпрацю-



Космічні кораблі виводитиме на орбіту ракета-носіє «Циклон-4»

«Алкантара об'єднує Бразилію і Україну»

Посол Бразилії в Україні
Антоніо Фернандо Круз-де-Мелло



Якого значення надає Федеративна Республіка Бразилія співпраці з нашою країною в космічній галузі, як готується космодром Алкантара до першого старту української ракети-носія «Циклон-4» — про це та інше розповідає Надзвичайний і Повноважний Посол Бразилії в Україні Антоніо Фернандо Круз-де-Мелло.

УК Пане посол, будь ласка, бодай коротко охарактеризуйте Алкантару.

— Пусковий центр для запуску ракет-носіїв важкого класу розташований у малонаселеній місцевості на північному сході країни неподалік міста Сан Луїс (столиці штату Мараньян). Там ідеальні географічні можливості: скажімо, близькість до екватора дає змогу заощаджувати 25% палива порівняно із запуском ракет із мису Канаверел (Флорида, США) та виводити супутники на екваторіальну орбіту. Тобто можна запускати в космос більші за вагою об'єкти з

меншими енергетичними затратами.

Відповідно до розподілу обов'язків у спільному бінаціональному підприємстві Бразилія відповідає за створення загальної інфраструктури наземного комплексу (центр управління польотом, командний пункт, внутрішні дороги та комунікації, водно- й електропостачання, аеродром, морський порт на узбережжі Атлантики).

УК Що вже зроблено на космодромі?

— До складу наземного комплексу «Циклон-4» входять стартовий і технічний майданчики із групою будівель, в яких розміщується технологічне обладнання для підготовки та пуску ракети-носія, запуску космічних апаратів. Уже майже завершено спорудження об'єктів промислової зони та будівельного містечка, зводять об'єкти, які належать до наземного комплексу.

Загалом роботи йдуть за графіком, і ми сподіваємося, що на

початку наступного року буде здійснено перший комерційний запуск ракети-носія. Таке бажання висловила президент нашої країни Ділма Руссефф. Нещодавно вона прийняла рішення про розширення вдвічі з бразильської сторони статутної частки капіталу бінаціонального підприємства. До такого кроку вдався й український уряд.

УК Які перспективи для обох країн відкриє успішний пуск ракети?

— Україна та Бразилія матимуть у своїх руках потужний комерційний інструмент у космічній галузі. По-перше, це космодром поблизу екватора, тобто надзвичайно вигідна точка старту ракет-носіїв. По-друге, це висока надійність української ракети. Бразилія мала великий вибір серед країн-розробників, але зупинилася саме на «Циклоні-4», бо на час підписання Договору про співпрацю в космосі вже було здійснено 37 запусків «Циклона-2» і «Циклона-3», які є прототипами «Циклона-4». За їхньою допомогою на орбіту було успішно виведено 95 космічних апаратів!

У результаті нинішньої співпраці закріпиться роль України як космічної держави на світовій арені, Бразилія ж завдяки проекту зможе увійти до елітного клубу космічних держав. Загалом це сприятиме підвищенню міжнародного іміджу

ДОСЬЄ «УК»

Юрій АЛЕКСЕЄВ. Народився 1948 року в Дніпропетровську. Після закінчення Дніпропетровського держуніверситету з 1972-го до 2005 року працював на «Південному машинобудівному заводі», в тому числі — гендиректором. У 2005—2009 рр. очолював НКАУ, з березня 2010-го — на посаді керівника ДКАУ.

Герой України. Лауреат Державної премії України. Академік міжнародної академії астронавтики.

вання обладнання наземного комплексу.

УК Обладнання вже постачають на космодром?

— Так. На Алкантарі завершено зведення об'єктів промислової зони та будівельного містечка, виростають споруди наземного комплексу. Наші підприємства продовжують розроблення конструкторської документації та відпрацювання дослідних конструкцій технологічного обладнання наземного комплексу. Розпочато виготовлення штатного

технологічного обладнання. В липні торік на Алкантару відправили першу партію обладнання: ємкості системи заправлення і системи нейтралізації парів ракетного пального та промстоків, ресіверну систему стартового комплексу. У березні цього року відправили обладнання системи електропостачання.

Через об'єктивні причини затримали реалізацію проекту. Це, одночасно з інфляційними процесами в Україні та Бразилії, призвело до збільшення його вартості. Для завершення проекту потрібне додаткове фінансування, тож нині вирішують питання щодо залучення під державні гарантії кредиту. Надання відповідних державних гарантій передбачено Державною програмою активізації розвитку економіки на 2013—2014 роки.

Рішенням уряду проект «Циклон-4» належить до проектів, що мають стратегічне значення для економічного розвитку країни. Його реалізація сприяє міжнародному іміджу України як надійного партнера, зміцненню ролі країни на міжнародній арені як космічної держави, яка надає пускові послуги з виведення космічних апаратів. Також забезпечує звантаженість вітчизняних підприємств, зберігає і створює нові робочі місця.

ДОСЬЄ «УК»

Антоніо Фернандо КРУЗ-ДЕ-МЕЛЛО. Народився в м. Ріо-де-Жанейро 9 жовтня 1949 року. 1973-го закінчив Федеральний університет Флуміненсе (факультет права) та Дипломатичну академію Ріо Бранко. З 1974 р. працював на різних посадах у міністерстві закордонних справ Бразилії, на дипломатичній роботі в низці країн, а також керівником департаменту міжнародних зв'язків міністерства навколишнього середовища Бразилії (1997—1998).

З 2009 року — посол Федеративної Республіки Бразилія в Україні.

обох країн як надійних партнерів з розвиненими сучасними технологіями.

Із космодрому Алкантара заплановано запуски шести ракет-носіїв «Циклон-4», після того передбачається будівництво нової ракети «Циклон-5», у роботі якої вже братиме активну участь і Бразилія.

Отже, цей проект розрахований на тривалий період, він, можна сказати, об'єднує наші країни назавжди. Він відкриває неабиякий спектр можливостей для подальшої співпраці не лише в технологічній, а й в інших сферах. Спільними розробками зможуть користуватися працівники багатьох галузей, наприклад, обох флагманів авіаційної промисловості — бразильської «Embraer» та української імені О. Антонова. Широкий простір відкривається для дослідницьких робіт в університетах, наукових центрах, лабораторіях.

УК Пане посол, реалізуючи будь-який великий проект, не обходиться без проблем...

— Були вони і в нашій загальній справі, і це цілком природно. Надто на початковій стадії. Тепер можна з певністю сказати, що проект не пробуксовуватиме. Він дійшов до точки неповернення, і ніщо вже не зможе його зупинити. Днями до Києва із Ріо-де-Жанейро прилітає солідна делегація керівників і спеціалістів Космічної агенції Бразилії, космодрому Алкантара, міністерств і відомств на чолі з міністром науки, технології та інновацій. Високий рівень її ще раз підкреслює, якого значення надає Бразилія спільному проекту. Мета візиту? Участь у засіданні ради бінаціональної компанії «Алкантара Циклон Спейс». Буде всебічно проаналізовано хід виконання амбітного проекту, накреслено завдання на близьку й далеку перспективу. Про підсумки двосторонньої зустрічі обов'язково проінформуємо читачів «Урядового кур'єра». Насамкінець скажу, що українсько-бразильський проект у космічній сфері — це локомотив співпраці між нашими країнами.

ФОТОРЕПОРТАЖ

Вікна в інші світи



МИСТЕЦТВО ЯК ЗБРОЯ. Україна знайомиться із фотомайстрами з NATIONAL GEOGRAPHIC

Олег ЛИСТОПАД,
Світлана СКРЯБІНА
(фото),
«Урядовий кур'єр»

Лев загризає суперника. Старий ковбой, який усе життя прожив у маленькому будиночку на своєму ранчо. Нече розп'ятого на хресті мертвого велетенська акула як символ знищення всього живого у Світовому океані. Пінна вечірка в нічному клубі популярного курорту. Туман над Букінгемським палацом. Білий ведмідь, що пливе під водою. Затонулий «Титанік» під прожекторами пошуковців. Аборигени пустелі, що міцно сплять, не зважаючи на пісок, який сипле крізь щілини намету на їхні напівоголені тіла.

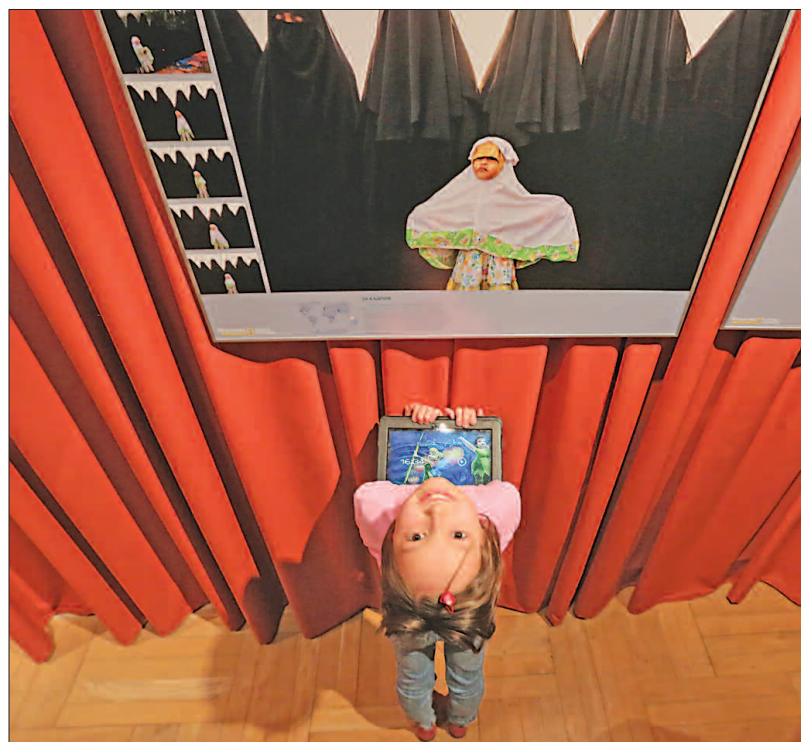
Біля кожного фотознімка застигаєш, як біля вікна в інший світ. Він існує паралельно з тим, у якому мешкаємо щодня ми. Це світи, які змушують замислитися над тим, наскільки особливий, вразливий, багатий той з них, у якому живеш сам.

Нагоду по-іншому побачити і життя інших куточків планети, і власне надале

виставка «NATIONAL GEOGRAPHIC — 50 видатних фотографій», яка до 14 квітня працює у Музеї Богдана та Варвари Ханенків.

Захід присвячено 125-річчю від дня заснування одного з найвідоміших наукових товариств у світі — Національного географічного товариства США, що видає знаменитий часопис National Geographic. А також виходу першого українського номера цього журналу. Численні натуралісти, любителі мандрів, шанувальники фотомистецтва уже придбали цей номер і доволі високо його оцінили. Хоч, як на мене, журнал треба робити ще більш українським, акцентувати на наших дивах і особливостях.

Можливо, тоді на наступній виставці будуть і фото з України. Бо нині їх немає. Хоч Україна потрапляла в об'єкти NG-ешних фотографів. Пам'ятаю вражаючий репортаж про чорнобильську зону. Але пора б уже й мі-



Очі в очі: українські діти зазирали в життя ровесників з усього світу



«Ця акула така велика, така красива...»

няти образ нашої держави від радіаційного пекла до різнобарвної й цікавої землі, в якій є унікальні чорноземи, соляні шахти, тисячолітні дуби, святі криниці.

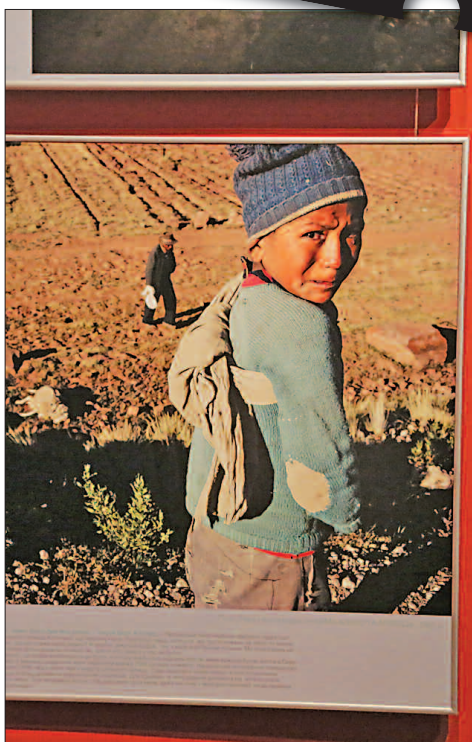
Але поки що маємо нагоду подивитися в очі «Афганської дівчинки» (портрет зроблено у часи пам'ятної нам афганської війни). Посумувати над долею загиблої, знову ж таки, на війні гірської афганської гори. Подивуватися надзвичайному ракурсу масової молитви у Мецці. Та й загалом усьому тому, що редакція вважає найбільш пам'ятним та знаменитим зі свого доробку за всю історію журналу. На додаток відвідувачі виставки дізнаються історії за кадром та отримують більше інфор-

мації про самих фотографів з влучних текстів.

Те, що кожен фоторепортаж і кожна стаття журналу мають величезний вплив, мав нагоду переконалися особисто. Це сталося 15 років тому, коли познайомився із засновником неурядової організації «Збережемо ліси Америки» Карлом Россом. Карл надзвичайно високо відгукувався про 30-сторінковий репортаж NG, у якому розповідалося про долю національних лісів США. Для мене було відкриттям, що в цій наскрізь приватній державі народ володіє лісами, площа яких майже дорівнює площі лісів України.

Карл та його соратники по всій Америці борються за припинення суцільних рубок, за особливе ставлення до первісних лісів, за збереження гігантських секвой тощо. Репортаж у National Geographic з вражаючими панорамами безкраїх лісових просторів, на яких суцільні вирубки мають вигляд, наче дірки від молі на коштовному килимі, змусив багатьох американців голосувати за політиків, які стали на захист лісу. І, відповідно, цим журналом змусив самих політиків звернути увагу на проблеми лісів та їхніх мешканців. Боротьба лісрубів (читай — «робочі місця», збереження яких є надважливим у програмі кожного сенатора або конгресмена) проти захисників довкілля (вони теж озброїлися додатково і показали у репортажі, що ліси — це туристична Мекка, і так дадуть ще більше роботи) триває. Й історичний випуск National Geographic є потужною зброєю в цій боротьбі.

Тож бажаю журналу та його авторам стати такими ж авторитетними і потрібними в Україні, як вони вже стали в США та інших державах світу.



**ЩЕ БІЛЬШЕ
ФОТО
НА САЙТІ
UKURIER.GOV.UA**

РАКУРС

В істини є проста мова

СПОГАДИ. Як отримували інформацію про найбільшу техногенну катастрофу ХХ сторіччя?

Василь ДЗЬОБАК,
кандидат
історичних наук
для «Урядового кур'єра»

За минулі майже три десятиріччя про трагедію Чорнобиля та наслідки, зумовлені нею, написано цілу бібліотеку статей, різноманітних наукових досліджень, актуальної документалістики, спогадів учасників тої вікопомної епопеї. Основний лейтмотив усіх публікацій, в тому числі авторів шкільних підручників: тодішня тоталітарна влада буцімто запізнилася з інформацією про аварію. Та є достатньо аргументованих тверджень зокрема закордонних фахівців, що такий висновок упереджений і загалом неточний.

Подвиг нового слова прагне

«Період з 26 квітня до 6 травня був найскладнішим і найвідповідальнішим, — згадував академік Валерій Легасов. — Найперше завдання було приборкати зруйнований реактор. Це робили в надзвичайних умовах. Відповідальність лягала на плечі людей, які туди приїхали, особливо на плечі голови урядової комісії, заступника голови Ради міністрів СРСР Бориса Щербини».

Щоб відтворити робочий ритм, колорит ситуації в епіцентрі подій, скористаюся оцінкою тогочасного заступника союзного міністра енергетики та електрифікації Олександра Семенова — куратора атомної галузі в Міненерго СРСР: «У перші дні інформації про масштаби аварії було дуже мало, вона була суперечливою. Отримати об'єктивну інформацію було важко, оскільки горів четвертий енергоблок. Навколо напівзруйнованого приміщення рівень радіації був надзвичайно високий. Стан на реакторі спочатку неможливо було оцінити. Це створювало в колективах, які ліквідували аварію, напругу, знервованість людей, внаслідок цього віддача була малою».

Всі, кому довелося ліквідовувати наслідки аварії, хто жив і працював тоді в Київській області, зберегли свої спогади про Чорнобиль. Маю і я свою думку щодо забезпечення гласності в екстремальних умовах і ціни правди в найдраматичніших ситуаціях. Мене також хвилює запитання: чому Прип'ять більш як добу не знала про страшну небезпеку? Що практично було зроблено, щоб люди знали, як поводитися в умовах радіаційної загрози? Адже така інформація тоді була дорожчою, ніж ліки і хліб, не кажучи вже про матеріальні цінності.



Дозиметр був найважливішим джерелом інформації про радіаційний фон на станції

Тривожні дні

У ніч із п'ятниці на суботу 26 квітня 1986 року рано вранці мене схвилював телефонний дзвінок:

— Збирайтеся терміново на роботу, автомобіль уже під'їжджає, — повідомила чергова з першої приймальної обкому.

— На Чорнобильській атомній станції трапилося щось страшне, — сказав водій. — Туди терміново виїхали другий секретар обкому і завідувачі відділами промисловості та оборонної промисловості.

Відразу цю інформацію пов'язую зі згадкою про минулий день. У нашу кімнату, яка слугувала і прес-центром, і робочим кабінетом оперативної групи обкому партії, увійшов заступник секретаря парткому АЕС і наче по секрету повідомив колезі з промислового відділу:

— На станції починаються технологічні випробування, один із реакторів поводиться незрозуміло...

Хто тоді міг подумати, що це повідомлення стане епілогом до глобальної катастрофи, яка розділила світ на до і після Чорнобиля? Проте тоді хотів бути оптимістом, вважаючи, що висококласні досвідчені фахівці ЧАЕС з допомогою науковців-атомників упоратяться з нештатною ситуацією.

Коли вся інформаційна група зібралася, ми дізналися, що за кілька годин до початку робочого дня маємо підготувати проект інформації в ЦК КПУ про нічний вибух. Отже, належало з'ясувати, що трапилося, наскільки масштабна біда. Які заходи вживають для її мінімізації та подолання? Одержати відповідь хоча б на перше запитання, щоб мати уяву про стан в епіцентрі події, безпосередньо на атомній станції, стало неможливо. Бо відразу після аварії, з огляду на режим секретності, АЕС була відключена від телефонного зв'язку. Зник зв'язок і з Прип'яттю та Чорнобилем, окрім каналу ВЧ, яким послуговувався перший керівник області.

Звісно, ми не могли тоді знати, яку інформацію готують різні служби. Напевне, керівники вищого рівня, зокрема і перший секретар обкому партії Григорій Ревенко, мали можливість знати більше. Хоча і ця інформація була небездоганною. Скажімо, чого варта тисячу разів повторювана модель ситуації, яка надходила і в Москву, і в Київ, і в ЦК, і в міністерства: реактор цілий, подаємо воду в апарат. Вибухнув аварійний бак СУЗ у центральному залі. Вибухом знесло шатер. Радіаційний стан — у межах норми. Загинула одна людина — Валерій Ходемчук. У Володимира Шашенка — стопроцентний

зірвано». Між сьомою і дев'ятою годинами ранку на станцію приїхав другий секретар обкому Володимир Маломуж із групою людей. Заговорили про підготовку документа, який передаватимуть усіма каналами. Сергій Парашин узявся за складання проекту інформації, бо вважав, що володіє необхідними для цього знаннями. «Почав писати цей папір. У мене вийшло незграбно. Тоді хтось інший взявся. Написали чорновий варіант. Погодили вп'ятьох — і так, і сяк. Там було повідомлено про зруйнування покрівлі, рівень радіації в місті — тоді ще невисокий. Сказано, що триває вивчення проблеми».

Існувало кілька реальностей. Перша — трагічна, непередбачувана, некерована ситуація в епіцентрі аварії. Друга — припущення на кшталт «на атомній станції сталося щось страшне», без роз'яснення, як поводитися людям на забруднених територіях.

опік. Вочевидь, керівництво атомної електростанції, повідомивши в міністерство та інші інстанції про аварію, не пояснювало, що зруйновано реактор, щоб уникнути додаткових запитань, на які тоді не знало відповіді.

Важка правда

Ми шукали можливість переговорити з нашими працівниками, що вже перебували в районі станції, там теж розуміли необхідність інформації про аварію. Секретар парткому ЧАЕС Сергій Парашин через півгодини дізнався про вибух і вже о другій годині 15 хвилин був на станції. У кабінеті директора він, крім його господаря, Віктора Брюханова, застав другого секретаря Прип'ятського міського Олександра Веселовського, заступника директора з режиму, начальника цивільної оборони. Тоді ще ніхто із заступників головного інженера не підтвердив формулювання «реактор

жаючи ні на що, ми мали забезпечити першу інформацію про ситуацію на станції. Неймовірними зусиллями через першу приймальню добилися дуже лаконічного повідомлення безпосередньо з об'єкта: на АЕС усе дуже погано. Ми цю інформацію намагалися конкретизувати, зробити логічною, такою, щоб вона відповідала вимогам партійних документів. Тому виважували кожну фразу, деталь, уточнювали формулювання. Спресований до хвилин час нас підганяв. І до дев'ятої години ранку змогли запропонувати варіант першої інформації про трагічну подію. Після зауважень першого секретаря, внесення ним правок, її було вкотре передруковано, підписано і відправлено спецпоштою в ЦК.

Ось остаточний варіант цього документа (мовою оригіналу): «26 апреля 1986 года в 1 час 45 минут произошел взрыв на энергоблоке № 4 мощностью 1 млн кВт Чернобыльской АЭС. Взрыв последовал через 30 секунд после остановки реактора во время испытаний, предусмотренных плановым ремонтом. Точного места и причин взрыва пока не установлено. Разрушены конструкции, перекрытия, стены верхней части реакторного отделения и части машинного зала. Возник пожар, который в настоящее время подразделением пожарной охраны локализован».

Предположительно, что из-за разрыва контура КМЩ, часть грязной воды выброшена на территорию станции. Радиационный фон на 6 часов 50 минут по территории станции — до 100 мкР/с, в г. Припяти 2—4 мкР. Опасности для населения города нет.

В медсанчасть станции поступило 43 человека. Один умер от ожогов, 3 находятся в тяжелом состоянии, остальные проходят обследование.

В связи с аварией остановлен 3-й энергоблок, 1-й и 2-й энергоблоки работают нормально.

Партийными, советскими, хозяйственными органами области принимаются меры по ликвидации последствий аварии. Секретарь обкома Г. Ревенко».

Оригінал цього документа зберігається у Центральному державному архіві громадських об'єднань України.

ТАРС і МАГАТЕ

26 квітня о 9:30 з інформацією ознайомився секретар ЦК КПУ Борис Качура. Він негайно доповів Володимирі Щербицькому, о 13:15 телеграфом аналогічне повідомлення було відправлено в ЦК КПУРС. А ще через день залишки цього, а можливо й іншого документа прозвучали по радіо і в телевізійній програмі «Время».

Його опублікували й газети, залежно від графіків

виходу: хто у вівторок 29 квітня, а деякі обласні видання пізніше. Тож перша інформація про глобальну катастрофу сторіччя у викладі ТАРС-РАТАУ мала такий зміст: «Від Ради Міністрів СРСР. На Чорнобильській електростанції сталася аварія, пошкоджений один з атомних реакторів. Вживаються заходи з ліквідації наслідків аварії. Потерпілим надається допомога. Створено урядову комісію». Про жертви, забруднення території, вимушену зупинку всіх реакторів повідомляли вже в наступних випусках новин і чергових номерах газет.

Отже, існувало кілька реальностей. Перша — трагічна, непередбачувана, некерована ситуація в епіцентрі аварії. Друга — припущення на кшталт «на атомній станції сталося щось страшне», без роз'яснення, як поводитися людям на забруднених територіях. В такому інформаційному вакуумі, в атмосфері непевності, а то й паніки створювали спекулятивні сенсаційні повідомлення закордонні радіостанції про тисячі загиблих, вибух реакторів, відсутність системи захисту станції. Прогнозували смерть половини населення Прип'яті, відтак усіх малих міст і сіл України та Білорусії, поступове вимирання Києва.

Свій погляд на ситуацію гласності щодо аварії на ЧАЕС висловив тодішній генеральний директор МАГАТЕ Ханс Блікс: «Бояюся, що висвітлення цієї події в Радянському Союзі західними методами призвело б до шкідливої і небезпечної паніки. В СРСР інформація запізнювалася, була неповною, але, мабуть, правильною. Захід давав інформацію швидко, її було багато, але вона заплутувала людей».

Непередбачуваність, екстремальність післяаварійної ситуації відобразили у своїх репортажах, інтерв'ю спеціальні кореспонденти ТАРС-РАТАУ на чолі з Володимиром Жуковським, «Правды» — Володимир Губарев та Михайло Одинець, «Известий» — Андрій Ілlesh, Андрій Пральников, Ігор Костін, «Труда» — Станіслав Прокопчук. Свій рядок у Чорнобильську епопею намагалися вписати також журналісти республіканських газет — Віктор Дрозд, Анатолій Краслянский, Олександр Сокіл, Станіслав Ганічев та інші. Запам'яталися публікації в «Київській правді» нині покійних Віталія Заруди, Дмитра Злобінського, Володимира Сала, «Молодої гвардії» — Івана Лисенка. Вибачте, якщо назвав не всіх. Вони були першими представниками ЗМІ в небезпечній зоні та зуміли, на мій погляд, достойно і чесно висвітлити переживання, мужність та героїзм ліквідаторів.

КУЛЬТУРА

Його твори лікують від неврозів цивілізації

ГО! Головною дійовою особою ювілейної 10-ї «Французької весни» стала світова літературна зірка Ерік–Емманюель Шмітт

Георгій–Григорій ПИЛИПЕНКО
для «Урядового кур'єра»

Його п'єса «Маленькі подружні злочини» в постановці Roseau theatre стала терпким і гарячим глінтвейном у залі Молодого театру. Вона (Марі Брош) забрала Його (Мануель Олінжер) з лікарні. Він не пам'ятає, що вона вже 10 років його дружина. Жінка на повну переконливо чоловіка згідно зі своїм уявленням про ідеал. Її маніпулювання нашоухується на його спротив. Згодом з'ясовується, що з пам'яттю в нього все добре.

Чому так сталося? Чоловік, втілюючи свій талант і відбуваючись як особистість, заробляв написанням детективних романів. Натомість для жінки важливіше розчинитися в коханні, і вона вимагала цього від нього. Це вона талановито малює, хоч запевняє, що він. Надзвичайно виразний портрет голого чоловіка в центрі інтер'єру. Він вимальовує стан героя, навіть його майбутнє.

Актори настільки достовірні, що, здається, дивимосся живий фільм. Станіславський би оцінив цей принцип «4-ї стіни». В основі конфлікту життя в шлюбі, створеному коханням. «У 20 років хочеться, щоб кохання було простим. У 40 виявляється, що воно складне. В 60 ми впевнені, що воно прекрасне саме тому, що складне».

Удаваною амнезією він прагне пізнати її претензії та перезавантажити подружні стосунки з нової шлюбної ночі! Загалом у виставі багато розмов про секс, попри це вона досить цнотлива. Може, тому, що сім'ю грає пара по життю? Він обожає її, але не цінує... Чому так? Актори занурюються у витончені глибини психології і філософії подружжя, яке базується на егоїстичній з його боку та егоцентричній з її — любові. Лінощі і звички замість жаги. Разом їх тримає страх перед майбутнім.

«Я тебе люблю, і це вбиває», — каже вона і знову наливає нерозбавлене віскі. Вона зізнається, що вся її рафінованість не в змозі перемогти архаїчні ревнощі. Сім'я дипломатів виховала її бути половинкою чоловіка. Чи може це природа жінки? Він вважає, що об'єднує сім'ю не правда, а тайна, і трактує їх союз як асоціацію вбивць: «Юне подружжя звільняється від інших. Старе один від одного». Виявляється, що це вона хотіла його вбити, щоб він її не покинув.

Однакове об'єднує

Напевно, хтось про таку колізію висловиться — з жиру бісяться. Та півтори години гендерних стосунків

у ситому суспільстві минають у жвавій увазі залу.

Чому такі популярні твори Шмітта в Україні (видано чотири книжки його п'єс та прози)? Можливо, тому, що сповнені інтелектуальної гри в царині еротики як протилежність сталому мелодраматизму? І любов у них — це бажання старіти разом. «Театр — це однакові почуття в усіх країнах, — згодом пояснить автор. — Однакові запитання ставимо, і це об'єднує».

У фіналі режисери Марі-Франсуа та Жан-Клод Брош, до речі, батько актриси, грають зі світлом: спалахи в темряві білого і червоного, наче проявлення фотоплівки, як естетика документальності.

Після вистави заступник міністра культури Тимофій Кохан нагородив драматурга медаллю, а посол Франції Ален Ремі зазначив, що Шмітт — найбільш затребуваний іноземний драматург в Україні.

Герой вечора Ерік-Емманюель Шмітт випромінював успіх: «Досить компліментів, бо можу в них повірити». Напередодні у Львові він дивився свою п'єсу, і був так зворушений акторською грою, що навіть зрозумів українську. «Режисер не точно відтворив ремарки. Та мої вказівки для читача, а не для постановки».

Як шукати світло в тінях

До журналістів і шанувальників філософ за фахом і письменник за покликанням затримався на півгодини, бо розірвав штани. В чому з усмішкою і зізнався. «Люблю життя таким, яким воно є. Про що й кажу в своїх книжках... Я шукаю світло в тінях».

«У 15 років я був дуже депресивний, — розповідає він. — Мене врятував від самотності Моцарт. Я потрапив у Ліоні на репетицію «Весілля Фігаро». Оглядна жінка на сцені, коли заспівала, здалася мені гарною». Він сподівається, що і його твори виловляють сучасників від неврозів цивілізації.

«Я вигадую свої міфи, але починав з літературних». У своїй першій драмі «Ніч у Валоні», яку Шмітт опублікував у 30-річному віці, йшлося про судовий процес жінок, звісно, уявний, проти Дон Жуана. «Я надіслав п'єсу актрисі, якою тоді захоплювався. Її сподобалося. П'єсу поставили в театрі на Єлісейських Полях». Саме з тих часів у його творах постає запитання: Чи переходимо ми після задоволення бажання до любові? Сюжет його «Загадкових варіацій» становлять перипетії любові двох чоловіків до жінки. Один з них лише епістолярний коханець. Після смерті дружини чоловік, що знайшов його листи,



Вона — Марі Брош, Він — Мануель Олінжер

пише закоханому від її особи, хоч має стандартну орієнтацію. «Любов — це завжди сюрприз, — розмірковує драматург, — кохання не має статі. Найкращі історії кохання — без сексу. Так люблять рідних... П'єса не заперечує секс, але стверджує, що є дещо більше за секс».

Ідеальна людина для нього — той, хто приймає світ у його складності і має більше запитань, ніж відповідей.

Він пише уявні діалоги визначних людей: французьких енциклопедистів, Моцарта, Бетховена. Бізе... І Гітлера. Він вважає, що найбільшою травмою XX століття стала Друга світова. «Оптимізм, яким жили в XVII — XIX століттях, тоді вмер. Настала епоха розчарувань. Але я не вважаю це негативом. Ми втратили ілюзії. І новий світ треба будувати без ілюзій. Прогрес відбудеться, якщо ми всі докладемо зусиль».

Драматург сідає до роботи, коли відчує першу й останню фразу. «Я тоді знаю, що хочу сказати. Для мене важливо, щоб дочитуючи останні слова, хотілося перечитати...»

Як він реагує на свою всесвітню славу? «Коли я хвилювався перед зустріччю з вами, сказав собі: я зараз маю зіграти Еріка-Емманюеля Шмітта, який має успіх... Митець розвивається, коли здатен на певну амнезію, коли забуває, що він зробив».

У зрілі роки він не знає болочої самотності: «Література — це захоплення іншими людьми». Як сказали його герої в «Розпуснику»: «Мораль є ні що інше, як мистецтво бути щасливим».

Раніше він багато читав. Тепер «коли я пишу, то не читаю інші книжки. Я багато пишу і мрію про час, коли зможу читати більше. Настане цей час — приємно. Не настане — ще приємніше, що я не списався».

редодні виходу фільму в прокат Березовський буде задурений», — підкреслив Меньшов.

Частково зйомки фільму велися і в Києві — тут знімати кіно дешевше, ніж у Москві. Втім, режисер Ерік Рошан висловив припущення про наступні зйомки у Києві.

Загалом у рамках кінопрограми Французької весни українські глядачі також зможуть побачити стрічки «У будинку» Франсуа Озона, «Іржа і кістка» Жака Одіара, «Не турбувати» Івана Аттала. Також пройдуть покази в рамках спеціальної програми «Шукайте шпигуна», ночі короткого метру та кіно-концерт «Жорж Мельєс», в рамках якого покажуть фільми Жоржа Мельєса, одного із засновників кінематографа, в музичному супроводі родичів режисера.

НАДИХНУЛИСЯ

Новий вимір «Чорного квадрата»

Олександра БАЛЮТА
для «Урядового кур'єра»

У рамках фестивалю «Французька весна в Україні» відкрилася виставка Memoria, присвячена 100-річчю створення однієї з найзагадковіших картин — «Чорному квадрату» Казимира Малевича, який, до речі, народився і певний час жив у Києві. Це результат двотижневої роботи трьох молодих митців — українця Олега Грищенка та двох художників із Тулузи — Емманюель Кастеллан і Кирила Уколова.

Історія створення «Чорного квадрата» Малевича, її вплив на сучасність, розвиток мистецтва та його сприйняття — теми для учасників проекту. За століття у мистецтві багато змінилося, відбулася трансформація поглядів на минуле. А медійний спектр, який нині використовують художники, дає змогу поновому поглянути на арт-потрясіння в минулому і розкрити феномен «нової пам'яті».

Сучасних молодих митців на створення робіт надихала й сама атмосфера Києва. «Майже завжди так працюю. Просто їду кудись, надихаюсь та беру ідеї з того, що бачу, — розказує учасниця проекту Емманюель Кастеллан. — Тому як тільки приїхала до Києва, зробила багато фотографій, подивилася пам'ятки, культурні об'єкти, архітектуру міста».

У своїх роботах французька художниця, наслідуючи пошуки самого Малевича, досліджує колір. А ідеї черпає з того, що бачимо щодня, але рідко роздивляємося: із зображень і колористики українських грошей. «Я відразу звернула увагу на ваші гроші, на те, які вони яскраві, на їхній дизайн, дрібні деталі архітектури, зображеної на них, оригінальний орнамент. Це саме те, що мені було потрібно. Малевич цікаво говорив про колір. Він був дуже духовною

людиною, тому колір для нього був не просто частиною реальності, яку ми бачимо, — це також певний духовний світ», — розповідає художниця.

Інший французький учасник проекту — Кирило Уколов — представив на виставці серії фігур з назвою «Бази». «Серія «Бази» — музейні подіуми, кубики для експонування класичної скульптури. Подібно до супрематистів, які відкидають спадщину класичної культури, щоб затвердити геометричну базу форми, ця робота зміщує акцент глядацького сприйняття з твору на постамент, на якому її представлено. «Творчі пошуки митців-супрематистів стали віддзеркаленням великих потрясінь XX століття і спроб кардинального перегляду самих основ соціального устрою і навіть людської природи. Водночас їхні пошуки спричинилися до виникнення дизайну, який підпорядковує естетику розв'язанню практичних завдань», — розказує митець.

Натомість український художник Олег Грищенко шукатиме баланс між авангардом і фольклором. «Це символічний метафоричний об'єкт. З одного боку, він символізує засяну землю, а з другого — чорну, яка апелює до тих самих «Чорних квадратів» Малевича, чорних графічних авангардних конструктивних речей. Тобто ідейно моя робота фольклорна, а формально — авангардна. Насправді весь авангард черпав натхнення з архаїки, пропущеної криз технічних досягнень XX сторіччя», — зауважує художник.

На думку Кирила Уколова, «Чорний квадрат» для Малевича — це першооснова, найпростіша, найстійкіша, найунікальніша і найновіша форма. Це якесь освячення, наслання й велика інновація для тієї епохи. Але, крім того, це стало провісником подальших потрясінь у мистецькому світі, які спричинилися до значної трансформації підходів в академічному мистецтві.

В основі «Мьобіусу» — чуттєва інтрига

Світлана КОВАЛЬЧУК
для «Урядового кур'єра»

ПРЕМ'ЄРА. Кінопрограма 10-ї «Французької весни в Україні» відкрилася прем'єрою фільму Еріка Рошана «Мьобіус». На неї завітали сам режисер, а також актори Володимир Меньшов (у фільмі — керівник ФСБ) і Олексій Горбунов (охоронець російського олігарха). Головні ролі зіграли Жан Дюжарден, Сесіль де Франс і Тім Рот.

Ось що сказав Ерік Рошан про фільм: «Чому я знову вирішив знімати шпигунське кіно? Тому що цей жанр відкриває неймовірні драматичні можливості. Але на цей раз я вирішив розповісти дуже інтимну історію, яка розгортається на тлі роботи розвідувальних спецслужб. В основі філь-

му лежить чуттєва інтрига. Я зробив акцент на емоції. Я хочу змусити глядача плакати як від будь-якої любовної історії, незалежно від її фіналу».

Лінія з російським олігархом Іваном Ростовським у виконанні Тіма Рота була частково списана з історії Бориса Березовського, вимушеного покинути Росію і попросити політичного притулку у Великобританії. Водночас сам Тім Рот схожий на іншого олігарха — Романа Абрамовича, і цей факт не залишився непоміченим на передпрем'єрній прес-конференції.

«Ми знімали витончену картину з несподіваним любовно-шпигунським поворотом. Коли працювали над нею, просто робили хорошу роботу, спілкувалися, отримували задоволення. Тоді ніхто не думав, що напе-

ДОКУМЕНТИ

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Україною та Європейським Союзом про внесення змін до Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про спрощення оформлення віз

Верховна Рада України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Угоду між Україною та Європейським Союзом про внесення змін до Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про спрощення оформлення віз, вчинену 23 липня 2012 року в м. Брюсселі (додається), яка набирає чинності для України в перший день другого місяця з дати отримання останнього письмового повідомлення Сторін про виконання внутрішньодержавних процедур, ратифікувати.

Президент України В.ЯНУКОВИЧ

м. Київ
22 березня 2013 року
№ 157-VII

УГОДА між Україною та Європейським Союзом про внесення змін до Угоди між Україною та Європейським Співтовариством про спрощення оформлення віз

УКРАЇНА та ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ далі — Сторони, ПОСИЛАЮЧИСЬ на Угоду між Україною та Європейським Співтовариством про спрощення оформлення віз, що набрала чинності 1 січня 2008 року,

ПРАГНУЧИ до подальшого спрощення міжлюдських контактів, ВИЗНАЮЧИ важливість запровадження безвізового режиму для громадян України у відповідний час, після створення умов для добре керованого та безпечного пересування людей,

БЕРУЧИ ДО УВАГИ набрання чинності Регламентом (ЄС) № 810/2009 Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року, що запроваджує Кодекс Співтовариства про візи (Візовий Кодекс) — 1, яким чітко встановлено обов'язковість мотивації рішення про відмову у видачі візи та право заявників на апеляцію, у випадку відмови,

ВРАХОВУЮЧИ Протокол про інтеграцію Шенгенських домовленостей у право Європейського Союзу та Протокол про позицію Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії та Ірландії з питань, що стосуються сфери свободи, безпеки та правосуддя, які є додатками до Договору про Європейський Союз і Договору про функціонування Європейського Союзу, та підтверджуючи, що положення цієї Угоди не застосовуються до Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії та Ірландії,

БЕРУЧИ ДО УВАГИ Протокол про позицію Королівства Данія, який є додатком до Договору про Європейський Союз і Договору про функціонування Європейського Союзу, та підтверджуючи, що положення цієї Угоди не застосовуються до Королівства Данії, **ДОМОВИЛИСЯ ПРО ТАКЕ:**

Стаття 1

Угода між Україною та Європейським Співтовариством про спрощення оформлення віз (далі — Угода) змінюється згідно з положеннями цієї статті:

- (1) У назві слово «Співтовариством» замінити словом «Союзом».
- (2) Пункт 2 Статті 1 доповнити наступним реченням першим:
«Україна може відновити візовий режим лише для громадян або визначених категорій громадян усіх держав — членів, а не для громадян або визначених категорій громадян окремих держав — членів».
- (3) У пунктах 1 та 2 Статті 2 слово «Співтовариства» замінити словами «Європейського Союзу».
- (4) У пункті «е» Статті 3 слово «Співтовариства» замінити словами «Європейського Союзу».
- (5) Внести до пункту 1 Статті 4 такі зміни:
(а) підпункт «с» викласти в такій редакції:
«с) водіїв, які здійснюють міжнародні вантажні та пасажирські перевезення на території держав — членів автотранспортними засобами, зареєстрованими в Україні:
— письмовий запит від національної асоціації перевізників України для здійснення міжнародного автомобільного транспортування із зазначенням мети, тривалості, пункту (пунктів) призначення й періодичності поїздок;»
- (b) підпункт «е» викласти в такій редакції:
«е) журналістів та членів технічного персоналу, які супроводжують їх з метою виконання професійних обов'язків:
— свідоцтво або інший документ, виданий професійною організацією або роботодавцем заявника, який засвідчує, що відповідна особа є кваліфікованим журналістом, та підтверджує, що метою поїздки є виконання професійних обов'язків журналіста або засвідчує, що відповідна особа є членом технічного персоналу, який супроводжує журналіста з метою виконання професійних обов'язків;»
- (c) підпункт «і» викласти в такій редакції:
«і) для учасників офіційних програм обміну, організованих містами — побратимами, а також іншими муніципальними одиницями:
— письмовий запит голови адміністрації (мера) цих міст або інших муніципальних одиниць;
- (d) підпункт «j» викласти в такій редакції:
«j) для близьких родичів: один з подружжя, діти (у тому числі усиновлені), батьки (у тому числі опікуни), дідуся, бабусі та онуки, які відвідують громадян України, які мають дійсний дозвіл на проживання на території держав — членів, або громадян Європейського Союзу, які проживають на території держави — члена, громадянами якої вони є:
— письмове запрошення приймаючої особи;»
- (e) підпункт «m» викласти у такій редакції:
«m) для тих, хто подорожує з метою лікування та необхідних супроводжуючих осіб:
— офіційний документ медичного закладу, який підтверджує необхідність медичного нагляду в ньому, необхідність супроводу особи, а також підтвердження достатніх фінансових ресурсів для оплати медичного лікування;»
- (f) доповнити такими підпунктами «п» — «q»
«п) для представників громадських організацій, які подорожують із метою освітньої підготовки, участі в семінарах, конференціях, у тому числі в рамках програм обміну:
— письмовий запит приймаючої організації, підтвердження, що особа є представником громадської організації, та відповідка з відповідного реєстру про заснування такої організації, видана органом державної влади згідно з національним законодавством;
- o) для представників професій, які беруть участь у міжнародних виставках, конференціях, симпозіумах, семінарах або інших подібних заходах, що проводяться на території держав — членів:
— письмовий запит приймаючої організації, що підтверджує участь відповідної особи в заході;
- p) для представників релігійних громад:

- письмовий запит релігійної громади, зареєстрованої в Україні, із зазначенням мети, тривалості та періодичності поїздок;
- q) для учасників офіційних програм ЄС з прикордонного співробітництва, таких як Інструмент Європейського Сусідства та Партнерства (ІЕСП):
— письмовий запит приймаючої організації.»
- (6) Пункти 1 — 3 Статті 5 викласти в такій редакції:
«1. Дипломатичні представництва та консульські установи держав — членів оформлюють багаторазові візи строком дії п'ять років таким категоріям осіб:
a) членам органів державної влади та місцевого самоврядування, конституційних судів та верховних судів, прокурорам та їх заступникам, якщо вони не звільнені від необхідності отримання віз цією Угодою, протягом строку виконання ними службових обов'язків;
b) постійним членам офіційних делегацій, які за офіційними запрошеннями, надісланими українській стороні, регулярно беруть участь у зустрічах, консультаціях, переговорах або програмах обміну, а також у заходах, що проводяться міжурядовими організаціями на території держав — членів;
c) одному з подружжя, дітям (у тому числі усиновленим) віком до 21 року або таким, які перебувають на їх утриманні, та батькам (у тому числі опікунам), які відвідують громадян України, що мають дійсний дозвіл на проживання на території держав — членів, або громадян Європейського Союзу, які проживають на території держави — члена, громадянами якої вони є;
d) підприємцям та представникам суб'єктів господарювання, які регулярно подорожують до держав — членів;
e) журналістам та членам технічного персоналу, які супроводжують журналіста з метою виконання професійних обов'язків.

Незважаючи на речення перше пункту 1 цієї Статті, якщо потреба або намір подорожувати часто або регулярно явно обмежені коротшим періодом, строк дії багаторазової візи буде обмежений на цей період, зокрема, якщо:

- для осіб, визначених підпунктом «а», — термін повноваження,
- для осіб, визначених підпунктом «b», — термін виконання обов'язків постійного члена офіційної делегації,
- для осіб, визначених підпунктом «с», — термін дії дозволу на проживання громадян України, які на законних підставах проживають на території Європейського Союзу,
- для осіб, визначених підпунктом «d», — період виконання обов'язків представника суб'єкта господарювання або термін дії контракту на роботу,
- для осіб, визначених підпунктом «е», — термін чинності контракту на роботу є меншим, ніж п'ять років».
2. Дипломатичні представництва та консульські установи держав — членів оформлюватимуть багаторазові візи строком дії один рік таким категоріям осіб за умови, що протягом попереднього року вони отримали, принаймні, одну візу, скористалися нею згідно із законами про в'їзд та перебування в державі, яку відвідували:
a) водіям, які здійснюють міжнародні вантажні та пасажирські перевезення на території держав — членів транспортними засобами, зареєстрованими в Україні;
b) членам бригад поїздів, рефрижераторів та локомотивів у міжнародних поїздах, які прямують до територій держав — членів;
c) особам, які беруть участь у науковій, культурній та мистецькій діяльності, у тому числі в університетських та інших програмах обміну, та які регулярно подорожують до держав — членів;
d) учасниками міжнародних спортивних заходів та особам, які їх супроводжують із метою виконання професійних обов'язків;
e) учасниками офіційних програм обміну, організованих містами — побратимами та іншими муніципальними одиницями;
f) представниками громадських організацій, які регулярно подорожують до держав — членів з метою освітньої підготовки, участі в семінарах, конференціях, у тому числі в рамках програм обміну;
g) учасниками офіційних програм ЄС з прикордонного співробітництва, таких як Інструмент Європейського Сусідства та Партнерства (ІЕСП);
h) учням, студентам та аспірантам, які регулярно подорожують із метою навчання або освітньої підготовки, у тому числі за програмами обміну;
i) представникам релігійних громад;
j) представникам професій, які беруть участь у міжнародних виставках, конференціях, симпозіумах, семінарах або інших подібних заходах, що проводяться на території держав — членів;
k) особам, яким необхідно регулярно подорожувати з метою лікування, та необхідним супроводжуючим особам.

Незважаючи на речення перше пункту 2 цієї Статті, якщо потреба або намір подорожувати часто або регулярно явно обмежені коротшим періодом, строк дії багаторазової візи буде обмежено цим періодом.

3. Дипломатичні представництва та консульські установи держав — членів оформлюють багаторазові візи строком не менш ніж на 2 роки та не більш ніж на 5 років категоріям осіб, зазначеним у пункті 2 цієї статті, за умови, що протягом двох останніх років вони скористались однорічними багаторазовими візами згідно із законами про в'їзд та перебування в державі, яку відвідували, окрім випадків, коли потреба або намір подорожувати часто або регулярно явно обмежені коротшим періодом, у такому разі строк дії багаторазової візи буде обмежений цим періодом».

- (7) Унести до Статті 6 такі зміни:
(а) Пункт 3 викласти в наступній редакції:
«3. Держави — члени стягуватимуть плату за оформлення віз в розмірі 70 євро в випадках, коли заявник звернувся з проханням про розгляд його візового клопотання протягом трьох днів з дня подання такого клопотання на підставі того, що він проживає на значній відстані від місця подання візового клопотання, та консульство держави — члена погодилося прийняти відповідне рішення протягом трьох днів».
- (b) Унести до пункту 4 такі зміни:
(i) речення перше викласти в такій редакції:
«4. Без обмеження чинності положень пункту 5 цієї статті плата за оброблення заяв про оформлення віз не стягується з таких категорій осіб:»
- (ii) підпункт «а» доповнити словами:
«або громадян Європейського Союзу, які проживають на території держави — члена, громадянами якої вони є»
- (iii) підпункт «і» доповнити словами:
«та іншими муніципальними одиницями»
- (iv) підпункт «j» доповнити словами:
«та членів технічного персоналу, які супроводжують їх із метою виконання професійних обов'язків»
- (v) додати такі підпункти «o» — «s»:
«o) представників релігійних громад;
- p) представників професій, які беруть участь у міжнародних виставках, конференціях, симпозіумах, семінарах або інших подібних заходах, що проводяться на території держав — членів;

- q) осіб віком 25 років або молодших, які є учасниками семінарів, конференцій, спортивних, культурних або освітніх заходів, організованих неприбутковими організаціями;
- r) представників громадських організацій, які подорожують із метою освітньої підготовки, участі в семінарах, конференціях, у тому числі в рамках програм обміну;
- s) учасників офіційних програм ЄС з прикордонного співробітництва, таких як Інструмент Європейського Сусідства та Партнерства (ІЕСП).»
- (vi) доповнити наступним реченням:
«Речення перше також застосовується в тому випадку, коли метою подорожі є транзит.»
- (c) доповнити таким пунктом:
«5. У разі, якщо держава — член співпрацює з постачальником зовнішніх послуг із метою оформлення віз, постачальник зовнішніх послуг можуть стягувати плату за свої послуги. Зазначена плата має бути пропорційною реальним витратам постачальника зовнішніх послуг, пов'язаним із виконанням його завдань, та не може перевищувати 30 євро. Держави — члени забезпечують можливість подання всіма заявниками їх заяв безпосередньо до консульств. У разі, якщо заявникам необхідно попередньо призначити дату подання візового клопотання, така дата призначається, як правило, не пізніше ніж за два тижні з дати звернення заявника з відповідним запитом.»
- (8) Унести до статті 10 такі зміни:
(а) назву викласти в такій редакції:
«Дипломатичні та службові паспорти»;
- (b) пункт 2 вважати пунктом 3 та слова «у пункті 1» замінити словами «у пунктах 1 та 2»;
- (c) доповнити новим пунктом 2:
«2. Громадяни України, які мають дійсні біометричні службові паспорти, можуть в'їжджати, виїжджати та прямувати транзитом через території держав — членів без віз.»
- (9) Пункт 1 Статті 12 викласти у такій редакції:
(а) у реченні першому слово «Співтовариства» замінити на слово «Союзу»;
- (b) у реченні другому слово «Співтовариство» замінити на слова «Європейський Союз», а також слова «Комісія Європейського Співтовариства» на «Європейська Комісія».
- (10) Унести до статті 13 такі зміни:
(а) вважати існуючий абзац пунктом 1;
- (b) доповнити пунктом 2 наступного змісту:
«2. двосторонніх угод або домовленостей між Україною та окремими державами — членами, укладених до дати набрання чинності цією Угодою, відповідно до яких громадяни України, які мають небіометричні службові паспорти, звільняються від необхідності оформлення віз, залишаються чинними без обмеження права України або держав — членів денонсувати або зупинити дію цих двосторонніх угод або домовленостей».

Стаття 2

Ця Угода підлягає ратифікації чи затвердженню Сторонами відповідно до їхніх внутрішніх процедур і набирає чинності в перший день другого місяця з дати отримання останнього письмового повідомлення Сторін про виконання таких процедур.

Вчинено у місті Брюссель 23 дня місяця липня року дві тисячі дванадцятого у двох примірниках, кожний українською, болгарською, чеською, датською, англійською, голландською, естонською, фінською, французькою, німецькою, грецькою, угорською, італійською, латиською, литовською, мальтійською, польською, португальською, румунською, словацькою, словенською, іспанською та шведською мовами, при цьому всі тексти є автентичними.

КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ

ПОСТАНОВА
від 3 квітня 2013 р. № 224
Київ

Про внесення зміни до пункту 24 Порядку провадження органами опіки та піклування діяльності, пов'язаної із захистом прав дитини

Кабінет Міністрів України **ПОСТАНОВЛЯЄ:**
Внести зміну до підпункту 9 пункту 24 Порядку провадження органами опіки та піклування діяльності, пов'язаної із захистом прав дитини, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24 вересня 2008 р. № 866 «Питання діяльності органів опіки та піклування, пов'язаної із захистом прав дитини» (Офіційний вісник України, 2008 р., № 76, ст. 2561; 2010 р., № 1, ст. 38, № 86, ст. 3018; 2011 р., № 30, ст. 1298, № 67, ст. 2574, № 77, ст. 2859; 2012 р., № 37, ст. 1373, № 39, ст. 1474, № 71, ст. 2870), замінивши слова «медико-соціальної експертної комісії» словами «лікарсько-консультативної комісії закладу охорони здоров'я».

Прем'єр-міністр України М. АЗАРОВ

ОГОЛОШЕННЯ

Ліквідатор Акціонерного Комерційного банку «Трансбанк» та Товарна біржа «ЦЕНТРАЛЬНА УКРАЇНСЬКА БІРЖА» оголошують про проведення аукціону з продажу активів (проблемної кредитної заборгованості), що обліковуються на балансі АКБ «Трансбанк»

Лот №1: Майнові права за 10 кредитними договорами №8710603 від 13.10.2006, №ГПК-154/2007 від 16.02.2007, №ГПК-148/2007 від 30.01.2007, №1920802 від 30.05.2008, №ГПК-87/2006 від 07.04.2006, №30370709 від 05.10.2007, №15060703 від 04.10.2007, №34310709 від 25.12.2007, №19860803 від 25.06.2008, №275050001 від 06.09.2005, укладеним між АКБ «Трансбанк» та фізичними особами.

Початкова вартість лоту №1: 350 800,00 (триста п'ятдесят тисяч вісімсот грн., 00 коп.), без ПДВ.

Лот №2: Майнові права за 3 кредитними договорами №04/08/1 від 25.07.2008, №04/08/4 від 02.12.2008, №04/08/2 від 11.08.2008, укладеним між АКБ «Трансбанк» та юридичною особою.

Початкова вартість лоту №2: 1 735 701,00 (один мільйон сімсот тридцять п'ять тисяч сімсот один грн., 00 коп.), без ПДВ.

Відомості про активи, включені до лотів №1- 2, потенційні покупці можуть отримати в АКБ «Трансбанк» (м. Київ, вул. Петрівська, 19, тел. контактної особи 044 455- 90 - 05) щодня (крім вихідних днів) з 10.00 до 16.00 години після укладення з ліквідатором банку угоди про умови забезпечення конфіденційності інформації.

1. Реєстраційні та гарантійні внески вносяться на поточний рахунок товарної біржі «ЦЕНТРАЛЬНА УКРАЇНСЬКА БІРЖА» № 26003217460600 в АТ „УкрСиббанк” м. Харків, МФО 351005, код ЄДРПОУ 36272382.

2. Крок аукціону - 10% (десять відсотків) від початкової ціни лота.

3. Усі витрати, пов'язані з оформленням та реєстрацією договору купівлі-продажу, покладаються на покупця – переможця аукціону.

Реєстраційний внесок: 50,00 грн. (п'ятдесят гривень 00 копійок).

Гарантійний внесок по кожному лоту: 10 % (десять відсотків) від початкової ціни кожного лоту.

Аукціон відбудеться **26 квітня 2013 року** об 11 год. за адресою: м. Київ, вул. Малишка, 1 (готель „Братислава”).

Заяви приймаються за адресою: м. Київ, вул. Басейна 3, оф. 36. Довідки за тел. (044) 289-46-15.

Кінцевий термін прийому заяв - за три календарних дні до початку аукціону.

Втрачену Ліцензію на здійснення господарської діяльності, пов'язаної із створенням об'єктів архітектури, серії № АД 040711, видану ТОВ «ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ» (ЄДРПОУ 35207951) строком дії до 22 червня 2015 р., **вважати недійсною.**

ДОКУМЕНТИ



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про внесення змін до Положення про проходження громадянами України військової служби у Державній спеціальній службі транспорту

1. Внести до Положення про проходження громадянами України військової служби у Державній спеціальній службі транспорту, затвердженого Указом Президента України від 3 лютого 2009 року № 60, такі зміни:

1) пункт 5 викласти в такій редакції:
«5. Громадяни, які проходять військову службу у Державній спеціальній службі транспорту, є військовослужбовцями Державної спеціальної служби транспорту (далі — військовослужбовці).

Статус військовослужбовця підтверджується військовим квитком або службовим посвідченням. Зразок військового квитка особи рядового, сержантського та старшинського складу затверджується Міністерством оборони України, а службового посвідчення офіцерського складу — Міністерством інфраструктури України»;

2) в абзаці третьому пункту 9 слова «як миротворчий персонал, що не входить до складу миротворчого контингенту, до багатонаціональних органів військового управління» замінити словами «як національний персонал, що не входить до складу національного контингенту»;

3) у пункті 11, абзаці третьому пункту 139 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством оборони України»;

4) в абзаці першому пункту 12, абзаці четвертому пункту 13 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

5) в абзаці четвертому пункту 12 слова «Головою Адміністрації Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

6) в абзаці другому пункту 14 слова «Головою Адміністрації Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством оборони України»;

7) пункт 20 викласти в такій редакції:
«20. Строк проходження військової служби може бути продовжено за новим контрактом до досягнення граничного віку перебування на військовій службі:

- для військовослужбовців, які проходять військову службу на посадах рядового складу, — на 3 роки;
 - для військовослужбовців, які проходять військову службу на посадах сержантського та старшинського складу, — на 5 років;
 - для осіб офіцерського складу — на строк від 5 до 10 років.
- Для осіб офіцерського складу, які мають право на пенсію за вислугу років, за їх бажанням строк проходження військової служби за новим контрактом може бути продовжено на строк від 2 до 10 років, але не більше ніж до досягнення граничного віку перебування на військовій службі.

Про укладення з військовослужбовцем нового контракту про проходження військової служби посадові особи, зазначені у пункті 16 цього Положення, видають наказ по особовому складу»;

8) у пункті 23:
абзац третій після слів «за контрактом» доповнити словами «із числа»; в абзаці четвертому слова «вищу або професійно-технічну освіту» замінити словами «вищу, професійно-технічну або повну загальну середню освіту»; після абзацу сьомого доповнити пункт новим абзацом такого змісту:
«з особами офіцерського складу, які перебувають на кадровій військовій службі, — з дня укладення контракту».

У зв'язку з цим абзаці восьмий і дев'ятий вважати відповідно абзацами дев'ятим і десятим;

9) пункт 27 доповнити абзацом такого змісту:
«присвоєння особам рядового складу військового звання сержантського і старшинського складу, а особам сержантського і старшинського складу — військового звання офіцерського складу»;

10) у пункті 32 слова «продовжується за їх згодою до закінчення зазначених відлукток» замінити словами «продовжується за відсутності їх клопотань про звільнення з військової служби у зв'язку із закінченням строку контракту до закінчення зазначених відлукток»;

11) пункт 34 доповнити абзацом такого змісту:
«у день набрання чинності новим контрактом, укладеним згідно з пунктом 27 цього Положення»;

12) у пункті 36 слова «незадовільне складення іспитів під час екзаменаційної сесії або після закінчення підготовки до проходження військової служби за контрактом» замінити словами «невиконання навчального плану»;

13) в абзаці першому пункту 43 слова «які проходять військову службу за контрактом» замінити словами «(крім військовослужбовців строкової військової служби)»;

14) в абзаці першому пункту 44 слова «Міністра транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністра інфраструктури України»;

15) пункт 45 викласти в такій редакції:
«45. Чергове військове звання старшого прапорщика, чергове військове звання офіцерського складу до полковника включно може бути присвоєно достроково Головою Адміністрації Державної спеціальної служби транспорту у порядку заохочення за наявності підстав, передбачених Дисциплінарним статутом Збройних Сил України, або на один ступінь вище за військове звання, передбачене штатною посадою, після закінчення встановленого строку вислуги у попередньому званні офіцерам, які виявили високі професійні, ділові та моральні якості під час виконання військового обов'язку та досягли високих показників у службовій діяльності»;

16) у пункті 46:
а) абзаці перший — дев'ятий замінити шістьма абзацами такого змісту:
«46. Для осіб рядового складу, які проходять військову службу за контрактом, строки вислуги у військовому званні не встановлюються.
Для осіб сержантського та старшинського складу, які проходять військову службу за контрактом, встановлюються такі строки вислуги у військовому званні:
молодшого сержанта, сержанта, старшого сержанта — 1 рік;
старшини — 2 роки;
прапорщика — 3 роки.
Строк вислуги у військовому званні старшого прапорщика не встановлюється».

У зв'язку з цим абзаці десятих — двадцять шостих вважати відповідно абзацами сьомим — двадцять третім;

б) абзац двадцять другий викласти в такій редакції:
«Строк вислуги у військовому званні обчислюється від дня видання наказу про присвоєння цього звання. Час перебування військовослужбовця у пониженому військовому званні до строку вислуги у поновленому військовому званні не зараховується. Військовослужбовцям до строку вислуги у військовому званні сержантського та старшинського складу зараховується час їх перебування у військовому званні до звільнення в запас»;

17) доповнити Положення пунктами 48¹ — 48³ такого змісту:
«48¹. Громадянам, прийнятим на військову службу за контрактом, яким військове звання раніше не присвоювалося, одночасно з призначенням на посаду присвоюється військове звання солдата.
48². Військове звання старшого солдата присвоюється:
1) військовослужбовцям у званні солдата при призначенні їх на посади, за якими штатом (штатним розписом) передбачено звання старшого солдата;
2) солдатам у порядку заохочення відповідно до Дисциплінарного статуту Збройних Сил України.
48³. Військове звання молодшого сержанта особам рядового складу та жінкам, прийнятим на військову службу за контрактом, присвоюється одночасно з призначенням на посади сержантського та старшинського складу»;

18) у пункті 49:

а) у підпункті 2 слова «повну вищу освіту» замінити словами «вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем не нижче бакалавра»;

б) в абзаці п'ятому слова «присвоєння первинних військових звань офіцерського складу» замінити словами «присвоєння первинних»;

19) пункт 50 доповнити абзацом такого змісту:

«Первинне військове звання лейтенанта запасу присвоюється курсантам вищих військових навчальних закладів, військових навчальних підрозділів вищих навчальних закладів, які проходили підготовку для проходження військової служби на посадах офіцерського складу та звільняються з військової служби в запас безпосередньо після закінчення таких навчальних закладів із підстав, визначених пунктами «б» і «д» частини шостої статті 26 Закону України «Про військовий обов'язок і військову службу»;

20) пункт 53 викласти в такій редакції:
«53. Військове звання старшого прапорщика може бути присвоєно прапорщикам за бездоганну і безперервну службу протягом 10 років, незалежно від займаної посади»;

21) у пункті 59 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

22) підпункт 1 пункту 60 доповнити словами «відсторонення від виконання службових повноважень, відсторонення від виконання службових повноважень на посаді, відсторонення від посади»;

23) у пункті 71 слово і цифри «статті 32» виключити;

24) у пункті 72:

а) в абзаці шостому:
у першому реченні слова «яка видала наказ про виключення військовослужбовця зі списків особового складу військових частин» замінити словами «якій надано право присвоювати таке військове звання»;

друге речення виключити;

б) абзац сьомий доповнити словами «або її прямим начальником»;

25) в абзаці першому пункту 73 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

26) у пункті 74:

а) у підпунктах 4 та 5 слова «Міністра транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністра інфраструктури України»;

б) в останньому абзаці слова «Головою Адміністрації Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

27) у пункті 75:

а) у підпункті 2:
в абзаці четвертому слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

доповнити підпункт абзацом такого змісту:

«у зв'язку з перебуванням із близькими особами у відносинах прямої організації або правової залежності»;

б) доповнити підпункт 3 абзацом такого змісту:
«у зв'язку з перебуванням із близькими особами у відносинах прямої організації або правової залежності і неможливістю призначення на рівнозначну посаду»;

в) доповнити пункт підпунктом 5 такого змісту:

«5) у зв'язку із закінченням строку перебування на посаді»;

28) пункт 77 доповнити словами «за винятком випускників, які направляються до військових формувань або відряджаються до державних органів, установ і організацій із залишенням на військовій службі»;

29) в абзаці другому пункту 78, пунктах 79 та 80 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

30) в абзаці другому пункту 85 слова «абзацами другим — п'ятим» замінити словами «абзацами другим — п'ятим, сьомим»;

31) у пункті 89 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

32) пункт 90 викласти в такій редакції:
«90. Військовослужбовці, які є близькими особами у значенні, наведеному в абзаці третьому частини першої статті 1 Закону України «Про засади запобігання і протидії корупції», не можуть перебувати у відносинах прямої організації та правової залежності підлеглої особи від її керівника, у тому числі через вирішення (участь у вирішенні) питань прийняття на військову службу, звільнення з військової служби, застосування заохочень, дисциплінарних стягнень, надання вказівок, доручень, контролю за їх виконанням»;

33) в абзаці другому пункту 93 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

34) пункт 102 доповнити абзацом такого змісту:

«у зв'язку з перебуванням із близькими особами у відносинах прямої організації або правової залежності»;

35) абзац другий пункту 105 викласти в такій редакції:

«Переміщення на нове місце військової служби не здійснюється також, якщо військовослужбовці, які перебувають у шлюбі, не можуть бути одночасно призначені на військові посади у межах одного населеного пункту (гарнізону), в разі відмови одного з них від звільнення з військової служби, а також якщо може виникнути обставина, що порушує вимоги частини першої статті 9 Закону України «Про засади запобігання і протидії корупції»;

36) підпункт 6 пункту 107 виключити;

37) у пункті 112:

а) у підпункті 1 слова «військовослужбовців зазначених категорій» замінити словами «рядового, сержантського і старшинського складу»;

б) в абзаці восьмому слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

38) назву підрозділу «Порядок усунення військовослужбовців від виконання службових повноважень обов'язків або відсторонення від посади» розділу IV викласти в такій редакції:

«Порядок усунення військовослужбовців від виконання службових обов'язків, відсторонення від виконання службових повноважень, повноважень на посаді або відсторонення від посади»;

39) пункт 113 викласти в такій редакції:

«113. Усунення військовослужбовців від виконання службових обов'язків здійснюється відповідно до Дисциплінарного статуту Збройних Сил України. Військовослужбовець, стосовно якого складено протокол про адміністративне корупційне правопорушення, може бути відсторонений від виконання службових повноважень за рішенням командира до закінчення розгляду справи судом.

Військовослужбовець, стосовно якого винесено постанову про притягнення як обвинуваченого у вчиненні злочину у сфері службової діяльності, підлягає відстороненню від виконання повноважень на посаді до розгляду справи судом.

Відсторонення військовослужбовця від посади як захід забезпечення кримінального провадження здійснюється відповідно до Кримінального процесуального кодексу України.

Військовослужбовці, які усунути від виконання службових обов'язків, відсторонені від виконання службових повноважень, відсторонені від виконання повноважень на посаді або відсторонені від посади (якщо до них не застосовано запобіжних заходів кримінального провадження у виді домашнього арешту або тримання під вартою), продовжують проходити військову службу згідно з цим Положенням, виконуючи обов'язки військової служби у межах, визначених командиром (начальником) військової частини.

Грошове забезпечення військовослужбовців, які усунути від виконання службових обов'язків, відсторонені від виконання повноважень на посаді або відсторонені від посади, здійснюється в порядку, визначеному Міністерством інфраструктури України.

Поновлення у правах усунутих від виконання службових обов'язків відбувається відповідно до Дисциплінарного статуту Збройних Сил України.

Військовослужбовці, відсторонені від виконання службових повноважень, у разі закриття провадження у справі про адміністративне корупційне правопорушення за відсутності події або складу адміністративного правопорушення

поновлюються у виконанні службових повноважень та їм виплачується грошове забезпечення в установлених розмірах за весь час такого відсторонення.

Військовослужбовці, які були відсторонені від посади, поновлюються в установленому порядку на посаді в разі скасування відповідного заходу забезпечення кримінального провадження, ухвалення судом виправдального вироку, закриття кримінального провадження, а військовослужбовці, які були відсторонені від виконання повноважень на посаді, поновлюються у виконанні повноважень на посаді у разі ухвалення судом виправдального вироку, закриття кримінального провадження.

Грошове забезпечення, яке втратили відсторонені від посади військовослужбовці внаслідок незаконних дій органів, що здійснюють оперативно-розшукову діяльність, органів досудового розслідування, прокуратури або суду, відшкодовується їм у порядку, передбаченому Законом України «Про порядок відшкодування шкоди, завданої громадянину незаконними діями органів, що здійснюють оперативно-розшукову діяльність, органів досудового розслідування, прокуратури і суду»;

40) в абзаці третьому пункту 115 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

41) у пункті 116 слова «Міністерством транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

42) у пункті 118:

а) в абзаці першому слова «Міністра транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністра інфраструктури України»;

б) в абзаці другому слова «Міністерством транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

43) у пункті 121:

а) в абзаці першому слова «в разі прийняття рішення про закриття кримінальної справи органом дізнання чи досудового слідства» замінити словами «в разі закриття кримінального провадження»;

б) в абзаці другому слова «винесення судом виправдального вироку, а також прийняття рішення про закриття кримінальної справи органом дізнання чи досудового слідства» замінити словами «ухвалення судом виправдального вироку, закриття кримінального провадження»;

44) в абзаці восьмому пункту 123 слова «органів дізнання та досудового слідства» замінити словами «органів досудового розслідування»;

45) у пункті 131:

а) в абзаці другому слова «Міністерства транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерства інфраструктури України»;

б) в абзаці четвертому слова «Міністром транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністром інфраструктури України»;

46) в абзаці першому пункту 132 слова «Міністерством транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

47) у пункті 135:

а) абзац перший доповнити словами «(центрах) Державної спеціальної служби транспорту, Збройних Сил України, інших військових формувань (далі — навчальні частини) за погодженням із керівниками цих військових формувань»;

б) в абзаці другому слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України за погодженням із центральними органами виконавчої влади, яким підпорядковані ці навчальні частини»;

48) в абзацах третьому та четвертому пункту 140 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

49) абзац п'ятий пункту 144 викласти в такій редакції:

«Питання, пов'язані з проживанням курсантів (слухачів) у казармах (спальних приміщеннях) і гуртожитках, а також їх соціально-побутові умови визначаються вищими військовими навчальними закладами, військовими навчальними підрозділами вищих навчальних закладів згідно з вимогами статутів Збройних Сил України, нормативно-правових актів центральних органів виконавчої влади, яким підпорядковані ці навчальні заклади»;

50) у пункті 147 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «центральними органами виконавчої влади, яким підпорядковані ці навчальні заклади»;

51) пункти 149 і 150 викласти в такій редакції:

«149. Військовослужбовці рядового складу, сержантського та старшинського складу, які проходять військову службу за контрактом, можуть навчатися у вищих навчальних закладах без відриву від військової служби з метою здобуття базової вищої освіти за напрямом підготовки або спеціальністю, спорідненими з їх військовою спеціальністю, а ті з них, які продовжили строк військової служби за новим контрактом, — також за напрямом підготовки або спеціальністю, що не є спорідненими з їх військовою спеціальністю.

Особи офіцерського складу, які здобули базову або повну вищу освіту за державним замовленням та прослужили час, що дорівнює часу навчання для здобуття попередньої вищої освіти, можуть навчатися у вищих навчальних закладах без відриву від військової служби.

150. Вступ військовослужбовця на навчання до вищого навчального закладу без відриву від військової служби здійснюється з дозволу командира — від командира об'єднаного загону і вище. Такий дозвіл надається на підставі рапорту військовослужбовця та оголошується наказом командира (начальника) військової частини, де військовослужбовець проходить військову службу.

Навчання військовослужбовця не повинно перешкоджати виконанню ним службових обов'язків за займаною посадою»;

52) у пунктах 152, 156, абзаці третьому пункту 172 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

53) в абзаці першому пункту 178 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України за погодженням із Міністерством оборони України»;

54) в абзаці першому пункту 186 слова «командирами, які мають право видавати накази по особовому складу» замінити словами «командиром військової частини, який має право видавати накази по строковій частині»;

55) в абзаці першому пункту 195 слова «до досягнення граничного віку перебування в запасі» виключити;

56) в абзаці п'ятому пункту 210, абзаці другому пункту 212, абзаці другому пункту 214 слова «Адміністрацією Державної спеціальної служби транспорту» замінити словами «Міністерством інфраструктури України»;

57) у додатках до Положення:

а) у додатку 1:
слова «Міністерство транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерство інфраструктури України»;

пункт 8 викласти в такій редакції:

«8. Контракт набрав чинності з _____ 20____ року
Командир (начальник) _____»;

М.П. _____
(військове звання, підпис, ініціали та прізвище)

б) у додатку 2:
слова «Міністерство транспорту та зв'язку України» замінити словами «Міністерство інфраструктури України», а слова «Контракт про проходження військової служби (навчання) у військовому навчальному підрозділі вищого навчального закладу» — словами «Контракт про проходження військової служби (навчання) у Державній спеціальній службі транспорту курсантами вищого військового навчального закладу, військового навчального підрозділу вищого навчального закладу»;

пункт 7 викласти в такій редакції:

«7. Контракт набрав чинності з _____ 20____ року
Командир (начальник) _____».

М.П. _____
(військове звання, підпис, ініціали та прізвище)

2. Цей Указ набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ

м. Київ

8 квітня 2013 року

№ 199/2013

РЕКЛАМА. ОГОЛОШЕННЯ

ВІДОМОСТІ про доходи, майно, витрати і зобов'язання фінансового характеру за 2012 рік Голови Державної інспекції України з контролю за цінами Кисельова Олександра Володимировича 1. Відомості про доходи: загальна сума сукупного доходу - 235 484,00 грн (в т.ч. - заробітна плата, інші виплати та винагороди, нараховані (виплачені) декларанту відповідно до умов трудового або цивільно-правового договору - 2683,00 грн; дохід від передачі в оренду (строкове володіння та/або користування) майна - 41 400,00 грн; інші види доходів - 191 401,00 грн. 2. Відомості про нерухоме майно: квартира у м. Києві - загальна площа - 156,4 кв.м; квартира у м. Києві - загальна площа - 65,8 кв.м; квартира у м. Києві - загальна площа - 76,8 кв.м; квартира у м. Києві - загальна площа - 106,1 кв.м; квартира у м. Києві - загальна площа - 226,2 кв.м; гараж у м. Луганську - загальна площа - 28,0 кв.м; інше нерухоме майно (нежитлові приміщення) у м. Києві - загальна площа — 77 кв.м; у м. Луганську - загальна площа - 3378,7 кв.м. 3. Відомості про транспортні засоби: автомобілі легкові: GMC «Savana», 5,3 л. - 2006 року випуску; «Toyota Avalon», 3,5 л. - 2010 року випуску; «Toyota Avalon», 3,5 л. - 2010 року випуску. 4. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи: сума коштів на рахунках у банках та інших фінансових установах України усього 474 649,00 грн (в т.ч. вкладених у звітному році 29 439,00 грн). Розмір внесків до статутного (складеного) капіталу товариства, підприємства, організації 84 056,00 грн.		
Відомості про доходи Голови Державної служби фінансового моніторингу України Гуржія С.Г. та членів його сім'ї за 2012 рік. Відповідно до чинного законодавства публікуємо відомості зазначені в декларації про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру Голови Державної служби фінансового моніторингу України Гуржія С.Г. та членів його сім'ї за 2012 рік. Члени сім'ї декларанта: дружина Гуржій О. Г., син Гуржій М. С. Загальна сума сукупного доходу Гуржія С. Г. склала 209409 грн. Загальна сума сукупного доходу членів сім'ї декларанта склала 1139676 грн. У власності декларанта перебуває квартира загальною площею 105,2 (кв.м). У власності декларанта автомобілі Лексус RX-350 (3500 см³) 2008 р., Кадилак (6200 см³) 2008 р. Фінансові зобов'язання декларанта: на добровільне страхування 37 488 грн, на утримання зазначеного майна 8400 грн. У власності членів сім'ї декларанта перебувають земельні ділянки 10 960 (кв.м), житловий будинок 302 (кв.м), садовий дачний будинок 40 (кв.м), квартири загальною площею 309,6 (кв.м), гаражі загальною площею 48,6 (кв.м). Фінансові зобов'язання членів сім'ї декларанта на утримання зазначеного майна 18720 грн.		
Постановою господарського суду Донецької області від 15.03.2012 р. по справі № 27/163Б Товариство з обмеженою відповідальністю «АкваТрейд-Б» (83084, м. Донецьк, вул. Бірюзова, б. 47, кв. 70; код ЄДРПОУ 35951483) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором банкрута призначений арбітражний керуючий Денисов Микола Сергійович (ліцензія АВ №499106, адреса: 87500, м. Маріуполь, пр. Металургів, б. 95, кв. 56).		
ДО УВАГИ УЧАСНИКІВ ТДВ «ЖЛ» Товариство з додатковою відповідальністю «ЖЛ» повідомляє, що загальні збори учасників Товариства відбудуться 17 травня 2013 року за місцезнаходженням товариства (вул. Щорса, 67, м. Житомир, Україна) в актовому залі адміністративного приміщення. Початок зборів о 13.30 год. Реєстрація учасників зборів (їх представників) з 13.00 до 13.20 за тією ж адресою. Порядок денний: 1. Про обрання Голови та секретаря Загальних зборів Учасників ТДВ «ЖЛ». 2. Про внесення змін до Статуту ТДВ «ЖЛ». 3. Про затвердження договорів та угод. Додаткову інформацію можна отримати за місцезнаходженням товариства (вул. Щорса, 67, м. Житомир, Україна) та телефоном (0412) 413-207. Дирекція Товариства		
Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-А) від 04.04.2013 року по справі № 34/5005/10609/2012 визнано банкрутом Приватне підприємство «ВОЗ'ЄДНАННЯ» (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Гопнер, 2, код ЄДРПОУ 36396494, п/р 2600812411 ПАТ «Полтава-банк», МФО 331489) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Зибіна Антона Олександровича (49044, м. Дніпропетровськ, а/с 2779; свідоцтво № 71 від 08.02.2013 року; тел. (067) 329-12-77).		
Макарівський районний суд Київської області в цивільній справі № 1016/1771/12 за позовом Лапшової Ганни Олексіївни до Лапшова Володимира Євгеновича про поділ спільного майна подружжя, викликає в судове засідання відповідача по справі Лапшова Володимира Євгеновича, останнє відоме місце проживання якого: м. Київ, вул. Драйзера, 30-а, кв. 33, що відбудуться 15 травня 2013 року о 14 год. 20 хв. У разі неявки відповідача в судове засідання, справа буде розглянута за його відсутності за наявними матеріалами справи. Судове засідання відбудуться в приміщенні Макарівського районного суду Київської області за адресою: смт Макарів, вул. Фрунзе, 35, зал судових засідань №3. Суддя В. О. Оберемко		
Попова Олена Сергіївна викликається 30 квітня 2013 року на 11 год. 00 хв. у судове засідання до Керченського міського суду АР Крим (98300, АР Крим, м. Керч, вул. Свердлова, 4, зал судових засідань № 2) як відповідач по цивільній справі № 107/185/13-ц за позовом Попова Сергія Анатолійовича до Попової Олени Сергіївни про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням та зняття з реєстраційного обліку. Відповідно до ч. 9 ст. 74 ЦПК України з опублікуванням оголошення про виклик, відповідач вважається повідомленим про час і місце розгляду справи. У разі неявки відповідача без поважних причин справа буде розглядатися за його відсутності на підставі наявних у ній даних та доказів.		
Ключков Дмитро Вадимович, зареєстрований за адресою: м. Київ, вул. Срібнокільська, б. 20, кв. 307, викликається як відповідач Дарницьким районним судом м. Києва в судове засідання, яке відбудуться 24 квітня 2013 року о 10 год. 00 хв., по цивільній справі за позовом Бондар Олександра Сергійовича до Ключкова Дмитра Вадимовича про визнання особи такою, що втратила право користування житловим приміщенням та про зняття з реєстраційного обліку в квартирі. Судове засідання відбудуться під головуванням судді Леонтьюк Л. К. в приміщенні Дарницького районного суду м. Києва за адресою: 02099, м. Київ, вул. Севастопольська, 14, каб. 4, зал 5. У разі неявки відповідача в судове засідання, справа буде розглянута у його відсутності з урахуванням наявних у ній доказів. Суддя Кисельов Є. М.		
Южний міський суд Одеської області викликає в судове засідання Сварник Оксану Ємельянівну як відповідача по цивільній справі № 519/307/13-ц за позовом Сварника Івана Михайловича до Сварник Оксани Ємельянівни як законного представника неповнолітньої Сварник Олени Борисівни, за участю третіх осіб — Виконавчий комітет Южненської міської ради Одеської області, служба у справах дітей виконкому Южненської міської ради про визнання особи такою, що втратила право на користування житловим приміщенням. Судове засідання призначене на 24 квітня 2013 року о 10 год. 30 хв. у залі № 1 у приміщенні Южного міського суду Одеської області за адресою: Одеська область, м. Южне, пр. Григорівського десанту, 26а. Южний міський суд Одеської області наступним повідомляє Сварник О. Є., що у разі неявки у судове засідання справа буде розглянута у вашу відсутність. Суддя Котов В. Г.		
Сімферопольський районний суд АР Крим викликає у судове засідання Котову Оксану Миколаївну як відповідача по цивільній справі № 116/1111/13-ц за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Котової Оксани Миколаївни про стягнення заборгованості за кредитним договором. Судове засідання відбудуться 24.04.2013 р. о 10.00 год. за адресою: м. Сімферополь, вул. К.Маркса, 17, каб. 3. Сімферопольський районний суд АР Крим роз'яснює відповідачу, що у разі неявки до суду, або визнання судом причин неявки неповноважними, справа буде розглянута за відсутності відповідача. Відповідно до ч.9 ст.74 ЦПК України з опублікуванням оголошення про виклик, відповідач вважається повідомленим про час та місце розгляду справи. Суддя Г. О. Тимофеева		
Шевченківський районний суд м. Києва (адреса суду: м. Київ, вул. Білоруська, 13, каб. № 3) повторно викликає Марченко Світлану Володимирівну в судове засідання як відповідача на 10 годину 30 хвилин 17 квітня 2013 року для розгляду цивільної справи за позовом Публічного акціонерного товариства «КІЇВЕНЕРГО» до Марченко Світлани Володимирівни про стягнення заборгованості не обліковану електричну енергію. У разі неявки справа буде розглянута у вашу відсутність за наявними матеріалами. Суддя Д. О. Мальцев		
Подільський районний суд м. Києва повідомляє, що судове засідання по цивільній справі № 758/225/13-ц за позовом Волинчук Оксани Валеріївни до Теймурова Теймура Іскандер огли про оспорювання батьківства призначено на 26.04.2013 року о 08.20 год., розгляд справи відбудуться в приміщенні суду (м. Київ, вул. Хорива, 21, каб. 5), під головуванням судді Неганової Н. В. Роз'яснюємо, що відповідач має право видати довіреність іншій особі для представлення своїх інтересів у суді. У разі неявки відповідача справу буде розглянуто у його відсутність.		
Острозький районний суд Рівненської області викликає Файчук Віту Олександрівну як відповідача в судове засідання у цивільній справі № 567/104/13-ц за позовом Файчук М. О. до Файчук В. О. та Дрauch Є. І., третя особа, яка не заявляє самостійних вимог на предмет спору — Файчук О. О., про визнання права власності на нерухоме майно. Судове засідання відбудуться 16 квітня 2013 року о 14 годині 30 хвилин у приміщенні Острозького районного суду за адресою: Рівненська обл., м. Острогож, вул. Мамуліського, 82. У разі неявки відповідача в судове засідання на вказаний час, чи неповідомлення про причини неявки, дана справа буде розглянута у порядку ст. 169 ч. 4 ЦПК України у його відсутності на підставі наявних у ній доказів з постановленим рішенням. Суддя Василевич О. В.		
Чорнобаївський районний суд викликає Ідова Сергія Анатолійовича, що проживає за адресою: смт Чорнобай, Чорнобаївський район, у судове засідання як відповідача по цивільній справі за позовом Ідової Ірини Вікторівни до Ідова Сергія Анатолійовича про позбавлення батьківських прав, на 16.00 годину 17 квітня 2013 року за адресою: смт Чорнобай, вул. Леніна, 134, Черкаська область. Суддя Охрімченко Н. І.		
Святошинський районний суд м. Києва (03148, м. Київ, вул. Якуба Коласа, 27-А, зал № 9) викликає як відповідача Литвиненка А. В., останнє відоме місце реєстрації: пр-т Палладіна, б. 24, кв. 183, за позовом ПАТ «Родовід Банк» до Литвиненка А. В. про стягнення заборгованості, в судове засідання, яке відбудуться 5 червня 2013 року о 09 год. 15 хв. У разі неявки та неповідомлення суду про причини неявки в судове засідання, справа буде розглянута за вашої відсутності за наявними у ній доказами. Суддя Лопатюк Н. Г.		
Московський районний суд м. Харкова викликає Нагорного Сергія Анатолійовича як відповідача по цивільній справі №2027/18882/12 за позовом Нагорної Н. В. до Нагорного С. А. про стягнення аліментів на утримання дитини, слухання справи призначене на 25.04.2013 року о 15.00 годині в приміщенні суду. Суддя Я. М. Горбунова		
Калінінський районний суд м. Горлівка Донецької області зобов'язує якою до суду як відповідача по цивільній справі на 24 квітня 2013 року о 09.00 годині за позовом ПАТ «ДТЕК Донецькобленерго» Приходька Романа Володимировича, адреса: м. Горлівка, вул. Соколовського, 13/34. Розгляд справи відбудуться в приміщенні Калінінського районного суду м. Горлівка Донецької області за адресою: м. Горлівка, вул. Горлівської дивізії, 79, кабінет №23. У разі неявки відповідача, справа буде розглянута у порядку ст. 169 ЦПК України. Суддя Л. І. Хомченко		
В провадженні Київського райсуду м. Харкова знаходиться цивільна справа за позовом Корчевської Г. І. до ХОФ ПАТ «Укрсоцбанк», третя особа: Корчевський В. О., Костіков Ю. А., про визнання договору недійсним. Слухання по справі призначено на 23.04.2013 р. о 10.50 годині в приміщенні Київського райсуду м. Харкова за адресою: м. Харків, вул. Блюхера, 76, каб. № 17, суддя Ніколаєнко І. В. У судове засідання як третя особа викликається Костіков Юрій Анатолійович. У разі неявки справа буде розглянута у вашу відсутність. Суддя І. В. Ніколаєнко		
Рожнятівський районний суд Івано-Франківської області викликає Дубчака Ростислава Львовича в судове засідання як відповідача у справах за позовами Дубчак Наталії Василівни до Дубчака Ростислава Львовича про розірвання шлюбу та стягнення аліментів, які відбудуться о 08 год. 30 хв. та 09 год. 10 хв. 23 квітня 2013 року, в приміщенні Рожнятівського районного суду за адресою: вул. Шкільна, 15, смт Рожнятів, Івано-Франківська область. Останнє відоме місце проживання відповідача Дубчака Р. Л. - с. Саранчуки, Бережанський район Тернопільської області, місце проживання на даний час невідоме. Згідно з ч. 2 ст. 77 ЦПК України, сторони зобов'язані повідомляти суд про причини неявки в судове засідання. Суддя Витвицький В. В.		
В провадженні Шевченківського районного суду м. Києва знаходиться цивільна справа за позовом Шеремет С. О. до Шпорт О. В., ПАТ «Страхова компанія «Ла-Форт» про стягнення матеріальних збитків. Розгляд зазначеної справи призначено на 13.05.2013 року о 10.00 год. у Шевченківському районному суді м. Києва, каб. 22 (адреса суду: м. Київ, вул. Смирнова-Ласточкина, 10-Б). Суд викликає Шпорт Олега Васильовича як відповідача. Явка до суду обов'язкова. У разі неявки справа буде розглядатися за наявними у ній доказами. Суддя Н. В. Сіромашенко		
Києво-Святошинський районний суд Київської області повідомляє Будзінського Євгена Ігоровича, що цивільна справа за позовом ТОВ «ОТП Факторинг Україна» до Будзінського Євгена Ігоровича про стягнення заборгованості за кредитним договором, призначена на 19 квітня 2013 року об 11 год. 00 хв. у приміщенні Києво-Святошинського районного суду Київської області за адресою: вул. Мельниченка, 1, м. Київ. Явка обов'язкова, у разі неявки розгляд справи буде проведено у вашу відсутність. Суддя Т. В. Дубас		
Прилуцький міськрайонний суд Чернігівської області викликає відповідача Луців Тетяну Миколаївну, останнє відоме місце проживання: м. Прилуки, вул. Єгорівська, буд. 8, кв. 4, у судове засідання на 11.00 годину 16 квітня 2013 року за адресою: Чернігівська область, м. Прилуки, вул. Котляревського, 62, суддя Зарічна Л. А., за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Луців Тетяни Миколаївни про стягнення заборгованості за кредитним договором.		
Автозаводський районний суд м. Кременчука Полтавської області викликає як відповідача Вершиніну Галину Олексіївну по цивільній справі за позовом ПАТ КБ «ПриватБанк» до Вершиніної Галини Олексіївни про стягнення заборгованості. Судове засідання призначено на 29 квітня 2013 року о 9 годині 00 хвилин у приміщенні суду за адресою: м. Кременчук, вул. Першотравнева, буд. 29/5, каб. 7. Явка до суду обов'язкова. У випадку неявки в судове засідання, справа буде розглянута за відсутності відповідача з ухваленням відповідного рішення на підставі наявних у ній доказів. Відповідач зобов'язаний повідомити суд про причини неявки в судове засідання та зміну місця знаходження. Суддя Савічева В. О.		
Центральний районний суд м. Сімферополя АР Крим викликає Товкача Віктора Євгеновича як відповідача у цивільній справі за позовною заявою ПАТ «Приватбанк» про стягнення заборгованості на 18.04.2013 р. о 13.30 год. у приміщенні Центрального районного суду м. Сімферополя за адресою: м. Сімферополь, вул. Турецька, 21, каб. 16. У разі неявки Товкача Віктора Євгеновича, справа буде розглянута у його відсутність. Суддя Гулевич Ю. Г.		

ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

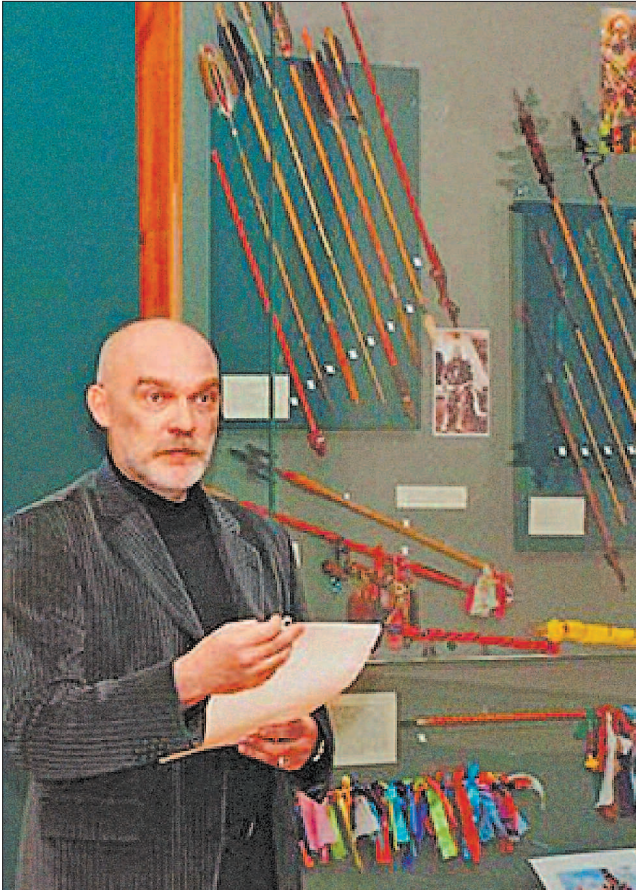
Прицілитись і влучити

ЗАХОПЛЕННЯ. *Донеччани відкривають для себе багатющу й цікаву історію використання стріл***Павло КУЩ,**
«Урядовий кур'єр»

Кістяні, рогові, дерев'яні, кремінні, бронзові, залізні. Для полювання на різні види звірів та птахів, для військових баталій, ритуальні — зокрема для перерізання пуповини немовляті та для проведення релігійних і магичних обрядів, весільні, спортивні нарешті. Ця багатюща колекція експонується на виставці «Стріли Амура й не тільки» у Донецькому обласному краєзнавчому музеї.

До спільної експозиції увійшло близько 200 стріл із колекції Валентина Кіщенко та фондів музею. «Тут зібрані стріли, якими колись користувалися, починаючи з епохи палеоліту і до наших днів, різні народи в усіх куточках Землі, — розповідає «УК» старший науковий співробітник Донецького обласного краєзнавчого музею Юрій Полідович. — Безперечно, нашим відвідувачам насамперед цікаво ознайомитися з представленими тут зразками, які колись свистіли в донецьких степах, де в різні роки побували скіфи, сармати, гуни, кіммерійці, половці, печеніги та інші кочівні народи і племена».

На виставці представлені унікальні справжні стріли, хоча більшість з них реконструйовано після відповідного ретельного вивчення спеціальної літератури. Житель Маріуполя Валентин Кіщенко, лікар за фахом, колекцію-



Про своє захоплення Валентин Кіщенко може розповісти годинами

нує стріли понад 10 років, а своє захоплення дістав від батька-шахтаря. Свого часу він демонстрував зразки стріл у краєзнавчому музеї приморського міста та в Маріупольському гуманітарному університеті. А тепер завдяки виставці в обласному

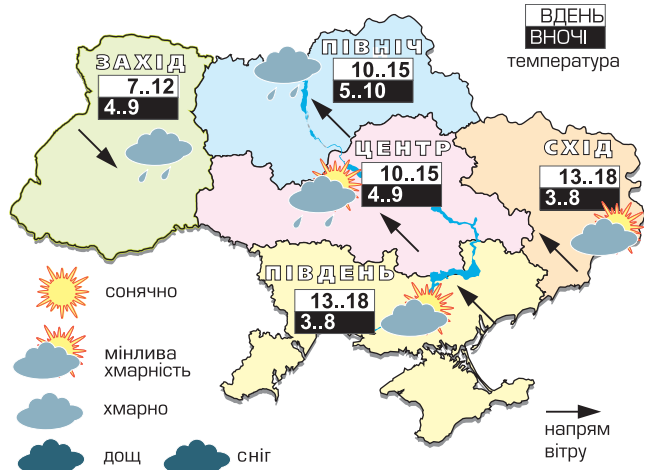
краєзнавчому музеї його відвідувачі дізналися про давні експонати дуже багато нового й цікавого. Стріли в усі часи використовували не тільки для війни чи полювання. Приміром, в аборигенів Південної Африки бушменів були навіть залицяльні стріли,

мішенню для яких вважалися...своєрідні відкладення на стегнах та сідницях місцевих красунь. «Коли молодий чоловік залицявся, намагався вцілити стрілою у стегно своєї обраниці, — усміхається Валентин Кіщенко. — Якщо він подобався дівчині, вона брала стрілу собі. А якщо хотіла «по-нашому» піднести гарбуза, ламала стрілу й чекала наступного, такого самого вияву уваги від іншого кавалера».

До речі, популярної навесні теми кохання принагідно торкнулися у своїх спогадах і співробітники Донецького обласного краєзнавчого музею, які пригадали своєрідне використання стріл скіфами. Коли чоловік повертався з військового походу чи полювання, він йшов до дружини у своє помешкання на колесах — кибитку, а на вході вішав колчан зі стрілами — красномовний знак того, що він зараз дуже зайнятий і просить не турбувати.

Щодо сучасного буття стріл, то вони, як відомо, на наших теренах найчастіше використовуються у спортивних змаганнях. І не тільки: одними з улюблених для донеччан цукерок є солодка продукція місцевого виробництва під назвою «Стріла». Причому перевірено на практиці: це якраз той випадок, коли презент влучає прями́сінько в ціль, адже мало яка красуня-ласунка відмовиться від такого вияву уваги.

ПОГОДА НА ЗАВТРА



ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ НА 13 КВІТНЯ

Область	Ніч	День	Область	Ніч	День
Київська	+5 +10	+10 +15	Черкаська	+5 +10	+11 +16
Житомирська	+5 +10	+10 +15	Кіровоградська	+4 +9	+11 +16
Чернігівська	+5 +10	+10 +15	Полтавська	+4 +9	+11 +16
Сумська	+3 +8	+10 +15	Дніпропетровська	+4 +9	+12 +17
Закарпатська	+4 +9	+10 +15	Одеська	+3 +8	+13 +18
Рівненська	+4 +9	+7 +12	Миколаївська	+3 +8	+13 +18
Львівська	+4 +9	+7 +12	Херсонська	+3 +8	+13 +18
Івано-Франківська	+4 +9	+7 +12	Запорізька	+3 +8	+13 +18
Волинська	+4 +9	+7 +12	Харківська	+3 +8	+12 +17
Хмельницька	+4 +9	+7 +12	Донецька	+3 +8	+13 +18
Чернівецька	+4 +9	+7 +12	Луганська	+3 +8	+13 +18
Тернопільська	+4 +9	+7 +12	Крим	+3 +8	+13 +18
Вінницька	+4 +9	+10 +15	Київ	+7 +9	+12 +14

Укргідрометцентр

Казки пишуть діти

Владислав КИРЕЙ,
«Урядовий кур'єр»

ДИТЯЧА ТВОРЧІСТЬ. Понад сто черкаських школярів випробували свої сили в казкарстві. У Центрі дитячої та юнацької творчості підбили підсумки традиційного творчого конкурсу. Ініціювало його три роки тому комунальне підприємство «Черкасви́доканал». Цього року, розповідають організатори, умови конкурсу ускладнили, але охочих взяти в ньому участь тільки побільшало.

Конкурс екологічної казки в Черкасах проводять уже втретє. Щороку завдання для учасників ускладнюють. Так, цього разу дітям треба було не просто написати казку, а оформити її у вигляді книжки з власними ілюстраціями. Якщо на перший конкурс надійшла 81 робота, то на цьогорічний — 132. Серед учасників — діти віком від 7 до 15 років. Їх розділили на три вікові категорії, а переможців визначали за багатьма критеріями. Це зокрема зміст казок, оформлення книжок, креативність ілюстрацій.

Один із переможців дев'ятирічний Владислав Штихаренко, який бере участь у конкурсі вже не вперше, дуже старався: «Я писав про маленьку краплинку, яка жила на хмаринці. Вона дуже любила свого дуба, але він помер. На його місці виросли три нових. Вона вже їх доглядала і ніколи не покидала».

Найкращі казки надрукують у місцевій газеті «Новачок».

У Сумах з'явилася приміська автостанція

Олександр ВЕРТИЛЬ,
«Урядовий кур'єр»

ТРАНСПОРТ. Позаторік у червні депутати Сумської міської ради прийняли рішення про виділення ділянки під новобуд, і справа зрушилася з місця. Відтепер жителі приміських сіл мають змогу дістатися обласного центру і повернутися з міста додому без особливих клопотів. Якщо раніше автобуси і маршрутки здебільшого стихійно «гніздилися» в кількох місцях у центрі міста, то зараз до послуг пасажирів на вулиці Першотравневій — комфортабельне приміщення із залого очікування, кафе, крамницею, вбиральною та іншими зручностями. Час роботи — з 4-ї до 22-ї години. Рейси здійснюються з чотирьох платформ за 10 напрямками.

Щодня їх понад сто, але незабаром кількість відправлень зросте майже втричі. До слова, донедавна Суми залишалися єдиним обласним центром України, де не було приміської автостанції.

Автограф майстра залишиться на стіні

Світлана ГАЛАУР,
«Урядовий кур'єр»

ФЕСТИВАЛІ. До Харкова вже вдесяте прийшла «Французька весна». Цього року фестиваль проходить у центрі сучасного мистецтва «ЄрміловЦентр» і радує харків'ян творчістю відомих французьких майстрів музики, театру, кіно і художнього мистецтва.

Відкрився фестиваль виставкою фотографій художника-мураліста Жюльєна Маллана, відомого під ім'ям Seth. Він представив свої фотографії, які ілюструють подорожі Італією, Індонезією, Ізраїлем, Палестиною, Мексикою. Колорит цих країн вуличний художник передає через образи людей, яких він гармонійно вписує у звичне середовище: просто на стінах місцевих будівель. Усі фото на виставці підібрано з нової книжки Жюльєна Маллана «Extramuros».

— Ідея полягає в тому, що художник обирає ті місця, яких мистецтво не торкнулося, — пояснює директор Французького інституту в Харкові Аликс



Особливою популярністю виставка користується у харківських студентів

де Гассар. — Тобто це не туристські місця, які всі фотографують, а забуті й покинуті людьми.

За словами самого художника, він подорожує світом вже понад 20 років, залишаючи після себе такі пам'ятки. У Харкові він також уподобав майданчик для творчості. Поки що це місце тримає в секреті. Але організатори вистав-

ки повідомили, що Жюльєн Маллан разом із харківською групою стрит-художників «Ку2» створять малюнок на одному з фасадів у Ленінському районі міста.

Виставка Жюльєна Маллана працюватиме у Харкові до середини квітня. Особливу популярність вона має серед харківських студентів, які захоплюються сучасними вида-

ми вуличного мистецтва — муралізмом і стрит-артом, до яких тяжіє й автор робіт.

— Я теж маю на стінах, і мені це дуже подобається. Але те, що залишає на них Жюльєн Маллан, — просто шедевр! — ділиться враженнями від виставки Наталія Швець. — Його малюнки на обшарпаних будівлях фантастичні, вони поліпшують настрій.

УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

Засновник — Кабінет Міністрів України
Реєстраційне свідоцтво КВ № 2 від 12 квітня 1994 року
Передплатні індекси «Урядового кур'єра» —
61035, 40227 (соціальний)

Головний редактор — **Сергій БРАГА**
Перший заступник
головного редактора
Леонід САМСОНЕНКО
Заступники головного редактора:
Зоя РОМАН,
Лариса УСЕНКО
Відповідальний секретар
Іван ГРОМ'ЯК

Адреса в Інтернеті: www.ukurier.gov.ua
Адреса редакції: **01008, Київ, вул. Садова, 1**
Телефон для довідок: **253-12-95.**
Телефони відділу реклами: **253-55-09,**
факс: **230-06-71,** e-mail: adv@ukcc.com.ua
«Урядовий кур'єр» виходить у вівторок, середу, четвер,
п'ятницю та суботу
Зам. № 29284. Тираж 40715

Листування з читачами тільки
на сторінках газети.
Відповідальність за достовірність
інформації та реклами несуть автори
та рекламодавці.
Набрано і зверстано у комп'ютерному
центрі «Урядового кур'єра».
Друк: **ТОВ «Мега-Поліграф»,**
04073, Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14
www.mega-poligraf.kiev.ua